

40 cents

THURSDAY

June 17, 1993

Births, deaths	7
Classified	8
Comics	9
Editorial	4
Farm & Business	5
Living	6
Sports	10
Townships	3

WEATHER
Page 2

Not impressed by unions

Angry Johnson moves to make pay freeze law

By Don Macdonald

QUEBEC (CP) — The Quebec government moved to force passage Wednesday of legislation that would impose a two-year wage freeze on 275,000 public-sector workers and demanded that unions stop disruptions of public services.

Legislators debated late into the night after the government threatened closure to limit debate in the National Assembly and rush the freeze into law.

Thousands of commuters were stranded in Montreal and Quebec City earlier after picket lines were thrown up around municipal transit garages or bus drivers abandoned their vehicles.

Other public-sector employees demonstrated against the freeze in a dozen communities and police refused to hand out parking and speeding tickets.

But Treasury Board Presi-

Protests ranged across province

By Peter Lowrey

MONTREAL (CP) — Protests by public sector workers over a planned two-year wage freeze broke out in Quebec communities Wednesday, stranding Montreal commuters and snarling traffic in Quebec City.

Hundreds of workers picketed in front of court houses, schools, hospitals, Hydro-Quebec offices and the National Assembly.

"If they cleaned up all the waste in the government they would have enough money to give us a raise," fumed Bernadette Dussault, a court clerk, as she skipped her lunch to picket the Montreal

court house with 30 co-workers.

Dussault pointed to the recent case of a senior provincial civil servant who had not been to work in several years but was still paid an annual salary of almost \$100,000. The government admitted there were about 100 such unassigned public employees still getting paid.

"An absolute minimum raise I'd accept would be one per cent," Dussault said. The unions have said they would accept a one-year wage freeze but not two years.

The protests signalled an

See PROTESTS Page 2

By Jack Branswell

QUEBEC (CP) — Quebec Liberals shed few tears Wednesday when a renegade member announced he was resigning his seat in the National Assembly.

Guy Bélanger, from the Montreal-area riding of Laval des

Rapides, has been a thorn in the government's side for some time.

The strong Quebec nationalist was seen as a loose cannon and he ran afoul of the Liberal government when he said his party had no vision.

During constitutional nego-

tiations last year he dismissed the federal proposals as a "con job."

Party Whip William Cusano said it was probably best that Bélanger quit.

"He made statements which sometimes irked his colleagues and in a way his leaving solves the problem," Cusano said outside the Assembly.

But Bélanger's resignation forces the Liberal government — caught in a battle to impose a public-sector wage freeze — to

call a byelection by next January.

Bélanger had wanted to resign for a while, but he said Wednesday the party had asked him to stay on until the next election.

"They don't want a byelection," he said.

Bélanger was probably best known for chairing a committee that studied Quebec sovereignty and for being a member of the 1991-1992 Bélanger-Campeau commission — named after co-chairmen Michel

See QUITS Page 2

Cop: Oka Mohawks fired 'one weapon' — Page 2

Picture perfect



Eastern Townships School Board chairman and Sherbrooke Elementary commissioner Margaret Paulette presented this photograph of the school and Howard's Park to principal Frank MacGregor during graduation ceremonies Wednesday. MacGregor is leaving the school next week after 25 years. Turn the page for more.

RECORD/GRANT SIMEON

'I'd be happy to do that'

Charest agrees to join Kim Campbell team



Kim Campbell... First official step.

By Warren Caragata

OTTAWA (CP) — Kim Campbell and Prime Minister Brian Mulroney offered mutual and complimentary salutes Wednesday as MPs bid farewell to Mulroney and welcomed Campbell as his successor.

Mulroney led Campbell into the Commons only hours before Parliament broke for a summer recess. It was her first appearance since winning the Conservative leadership four days ago.

MPs from the opposition parties lowered their partisan guard for the tributes but never dropped it completely. The ca-

maraderie was always tempered by the reality that an election campaign is only months away.

Earlier in the day, Campbell took the first official step toward her occupancy of the prime minister's office with a visit to Government House, where Gov. Gen. Ramon Hnatyshyn invited her to form a government.

In the Commons, Mulroney noted that when Campbell is sworn in June 25 as prime minister, she will be the first woman in Canadian history to hold the post.

"The member for Vancouver

Centre has already demonstrated great poise and sound judgment and clear vision," Mulroney said in his introduction of Campbell, who sat in her customary place as defence minister, one row back and one seat over.

For her part, Campbell offered less a political tribute to Mulroney than a personal one, speaking of him and his family and the "grace, charm, warmth and their wonderful devotion to this country."

Mulroney's wife Mila and their eldest children, Caroline and Ben, watched from the gallery.

Both Campbell and Mulroney paid particular praise to Jean Charest, the environment minister who finished a close second in the leadership balloting.

Charest will be a central figure in her government, she told the Commons.

Campbell and Charest later

met privately, where both said that message was repeated.

"She's made it very clear that she's invited me to play an important role in that government, a central role, and I'd be happy to do that," Charest said.

The party has been riven

See CAMPBELL Page 2

His last day in House?

PM hands out jobs as time runneth out

By Warren Caragata and Portia Priegert

OTTAWA (CP) — Prime Minister Brian Mulroney named longtime cabinet minister Robert de Cotret to a job at the World Bank on Wednesday as he moved to fill a number of appointments before he leaves office next week.

During the debate, Bourassa accused the PQ, former prime minister Pierre Trudeau and the small, federalist Equality party of complicity in scuttling the Charlottetown constitutional accord. The agreement would have given Quebec more

See BOURASSA Page 2

• Terry Ivany, president of Via Rail. Ivany has been president of Marine Atlantic, another Crown corporation.

• Anthony Eyton, chairman of the Canadian International Trade Tribunal. Eyton is a longtime bureaucrat and brother of Tory senator Trevor Eyton.

• Peter Meekison, member of the Royal Commission on Aboriginal Peoples. Meekison, a professor at the University of Alberta, has been a longtime constitutional adviser to the Conservative government of Alberta.

See PM Page 2

By Norman Delisle

QUEBEC (CP) — Premier Robert Bourassa said he will raise Quebec's request for exclusive jurisdiction over employment training when he meets prime minister-designate Kim Campbell.

"The priority for the government, the most important matter for us, is a solution to the manpower training problem," Bourassa told the National Assembly.

Campbell plans to meet the

premiers before the meeting of the seven major industrialized countries — the G-7 — in Tokyo in early July.

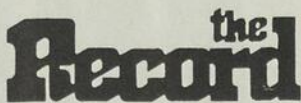
For the past two years, Quebec has asked for exclusive jurisdiction over employment training. The province says federal employment offices in Quebec are a costly and unnecessary duplication of services. Employees and employers should be able to deal with a single agency on employment matters or for labor

and professional training, Quebec argues.

Quebec Employment Minister André Bourbeau recently indicated that there's some flexibility in Quebec's position, particularly on unemployment insurance. But exclusive provincial jurisdiction remains an essential Quebec demand, he stressed.

Parti Québécois Leader Jacques Parizeau noted Wednesday that there's little sign of a breakthrough in the matter.

The Townships



Teachers in summer school to chalk up on skills

By Dan Hawaleshka

SHERBROOKE — High school physics and chemistry are being made, if not simple, certainly different.

How? Instead of being fed formulas from textbooks, today's students are being taught through a new, hands-on approach designed to get adolescents thinking for themselves.

The teaching technique is so new — and different — that about 80 high school teachers from across the province have been sent to summer school at Bishop's University in Lennoxville.

The teachers have been there since Monday, and by the time their intensive one-week course ends Friday, they will have been taught how to teach physics and chemistry using the "constructivist" approach.

On Wednesday one of the teachers' teachers, Bishop's physics professor Lorne Nelson, said constructivism emphasizes laboratory work.

BUILD YOUR OWN

For example, instead of students being told how the optics of a telescope works, they're told to build one, measure how much it magnifies an object and then figure out the mathematical equation explaining it all.

"We want students to be able to create the required knowledge," Nelson said.

This same sort of build-it-and-figure-it-out approach holds for the other cornerstone scientific theories: the students put together a hypothesis, test it in the lab and accept or reject their theory.

"The student is more or less the problem solver," Bishop's

summer school director Carol Mooney said.

Being able to think for yourself is obviously useful, Mooney said.

"It's a good skill for them to acquire even if they don't continue in the sciences."

SECOND TIME AT BU

This is the second year in which Bishop's has hosted the Quebec-government funded teacher re-training program.

Last year, teachers came mostly from western Quebec, said Mooney. This year they've come from Montreal, Gaspé and the Lower North Shore, among other places.

"In the two years we've pretty well covered the province," she said.

Susanne Chan, who teaches chemistry at a private girls school in Montreal, said the

constructivist approach takes a bit of getting used to for students.

"Many of them do need a bit of an adjustment," said Chan, in part because there is no text

book.

Not having a book to take home and study also forces students to sit up and pay attention in class because what they miss can't be made up by stu-

dying at home.

"They have to take part in class to construct their own knowledge," Chan said. "Many of them find it more interesting than just 'chalk and talk'."

Man can go back to Vermont but 'He just has to stop at the border'

MAGOG (CP) — Florian Labrie will be more careful the next time he nips over to Derby Line, Vt., on one of his regular trips to buy cheap gas.

In his hurry last weekend to get to a gas station that serves Canadian customers almost exclusively, Labrie, 46, absentmindedly neglected to stop at the U.S. border post in the Vermont village.

He was quickly brought to

heel by the U.S. border patrol. Then he spent a very tense period with American officials who didn't speak French.

"I spent an hour and a quarter on another planet," said Labrie.

The officials let Labrie go after they decided he had committed no major infractions and had not intended any disrespect to U.S. laws. They al-

so let him fill up his tank with cheap gas before he returned to Canada.

But Labrie said, "I don't have to tell you how frightened I will be the next time I put my feet over the frontier."

U.S. Customs spokesman Patrick O'Malley regretted any inconvenience.

"Mr. Labrie can come back any time," O'Malley said. "He just has to stop at the border."

Around Quebec: Suicide, exorcist, general practitioner

ROBERVAL (CP) — The survivor of a suicide pact cannot be convicted of murder, the Quebec Court of Appeal has ruled.

Bertrand Gagnon and Annie Asselin agreed to kill themselves on June 19, 1990, in the small community of Dolbeau in the Lac-St-Jean region north of Quebec City. They placed a rifle on a bed, lay down in a close embrace in front of the gun and pulled the trigger.

Asselin died instantly. Gagnon was found in a coma.

When he recovered, he was charged with murder. A Quebec Superior Court jury found him not guilty. The verdict was

appealed.

"The intention of both partners in the suicide pact was identical and all the gestures posed by each person constituted composite parts of a single act, their suicide," said the appeals court judgment issued this week.

Justices Melvin Rothman, Paul-Arthur Gendreau and François Chevalier observed that the prosecution decided to charge Gagnon with murder because they thought he was lying. The jury disagreed.

The panel unanimously upheld the jury's decision and said Gagnon should have been charged with assisting a sui-

cide which is a different offence.

QUEBEC (CP) — Funeral services were held Wednesday for Rev. Yvon Poirier, an exorcist in the Roman Catholic diocese of Quebec City for the last 20 years.

Poirier, 71, died of a heart attack in front of about 1,200 people last weekend after speaking at the opening of a meeting celebrating the 20th anniversary of the Charismatic Renewal movement.

His superior at the Maison Jesus-Ouvrier — Rev. Noël Poisson — said the priest had

devoted much of his life to the spiritual training of lay people for work in the church. And he said Poirier had some success in healing people who had experienced evil or had been involved in cults.

"He was a deeply spiritual, joyful man who was far ahead of his time," Poisson said.

"When someone needed an exorcist, we referred them to Rev. Poirier. It was unofficial but that was what we did."

Diocese spokesman Jacques Côté hastened to say, "Exorcist isn't an official position here."

"I don't want anybody to have the impression we have

somebody on standby 24 hours a day waiting for cases of demonic possession."

LA SARRE (CP) — Dr. Jean Pelletier is one of 11 general practitioners in Quebec's western Abitibi region.

He takes care of emergency cases and outpatients at the local hospital, works at a community clinic and cares for residents at an old-age home.

Every week for the last five years, he has worked from 55 to 60 hours with peaks of up to 100 when on full-time hospital duty and he says "tired is a word I no longer dare use to describe the

way I feel."

Quebec has an average ratio of one doctor for every 589 inhabitants.

In this region near the Ontario border about 700 kilometres north of Montreal, the ratio is one for every 2,100. It takes from three to six months to see a family doctor.

In a recent interview, Pelletier said Abitibi needs another 45 full-time general practitioners and Quebec must do more to encourage doctors to work in outlying regions like his.

For one thing, he thinks the government could offer more money.

Compiled by Rob Bull

BOURASSA:

Continued from page one

control over manpower training.

But Parizeau replied that it was the voters who rejected the constitutional accord in a referendum last fall.

Parizeau noted that during the recent Conservative leadership race, defeated candi-

date Jean Charest promised to cut \$8 billion in transfer payments to the provinces, an amount that could cut Quebec's share by as much as \$2 billion.

Bourassa replied that federal Finance Minister Don Mazankowski announced no cuts to transfer payments in his recent budget, which will apply until April 1994.

QUITS:

Continued from page one

Bélanger and Jean Campeau. The commission studied Quebec's political and constitutional options in the wake of the failed Meech Lake accord.

Energy Minister Lise Bacon, also representing a Laval riding, worked with him on regional issues. She suggested Bélanger was bitter that he never received a cabinet post in his eight years in the legislature.

"I've always said to the premier that he may have made some mistakes on the ministers he's named but not on those he hasn't named," she said.

There had been suggestions the government would offer Bélanger a civil service job if he left quietly, but he said Wednesday that he refuses to be a drain on the system.

PROTESTS:

Continued from page one

escalation in pressure tactics by a common front of 275,000 public-sector workers against proposed Bill 102, which

FREEZE:

Continued from page one

were justified and will continue.

"In keeping quiet under such circumstances, we would have done nothing but support the idea that he government is acting properly in bludgeoning public-sector workers," he said.

Several demonstrators later disrupted debate on Bill 102 with shouts and a stink bomb. They were quickly ejected by security.

Growing labor unrest in Quebec may foreshadow the situa-

CAMPBELL:

Continued from page one

since the leadership vote with talk among Charest's backers that Campbell was a poor choice who will have a hard time winning the next election and holding the party's Quebec seats.

But Charest and some supporters said Wednesday that the harsh words were only na-

tural in the heated aftermath of Sunday's vote.

Quebec MP Robert de Cotret, a key Charest backer, said there was pain on the losing side, and the closer to Charest, the more intense was the hurt.

But, he said, with few exceptions, "there's very little bitterness."

Fernand Jourdenais, an MP from suburban Montreal, was

would freeze provincial employee wages for two years and give municipalities the right to impose a wage freeze.

When Quebec police officers outside Montreal responded by refusing to hand out parking and speeding tickets to motorists Wednesday, Ulric Blackburn, president of the Quebec Union of Municipalities, accused them of putting public safety in danger.

Blackburn said any municipal workers who missed work would be docked pay and workers who used graders and dump trucks to block roads Tuesday will be penalized and charged for the gas. Demonstrations were also reported in Trois-Rivières, Chicoutimi, Shawinigan and Sherbrooke.

Cop: Oka Mohawks fired 'one weapon'

By Rollande Parent

MONTREAL (CP) — Only one or two Mohawks fired weapons during a shootout with Quebec provincial police in July 1990, Cst. Gaétan Castilloux testified at a coroner's inquest Wednesday.

Castilloux told the inquest into the shooting death of Cpl. Marcel Lemay on July 11, 1990, that he fired 40 times.

Castilloux said that if other officers had been as experienced as he was and hadn't frozen, they would have fired as much as he did.

"Most of the guys froze," he told coroner Guy Gilbert.

"There were young guys on this operation. Maybe that's why they didn't fire as much as I did."

Castilloux, now 41, had nine years' experience with the tactical squad when the operation to dismantle Mohawk barriers took place. The Mohawks were protesting the municipality's attempt to take over land claimed by the Indians to expand a gold course.

The inquest has so far heard that five of 15 police officers fired 51 times during the shootout, 40 by Castilloux.

Castilloux testified that only

one or two Mohawks fired their weapons.

"There weren't 56 people shooting. One on semi-automatic, one on automatic. In my mind, one weapon was firing."

When he heard seven or eight bullets whistle by his ears, Castilloux threw himself on the ground and took cover near a fence.

"I saw two of my colleagues on the other side of the fence. I was sure they were dead with the shooting that was going on and was certain I was going to die."

He put his rifle on automatic,

placed it through a slit in the fence and fired a 25-bullet clip toward the area where he'd seen armed Mohawks.

When the clip was empty, he replaced it but put his weapon on semi-automatic to conserve ammunition, he testified.

"I wanted to conserve ammunition. I heard on the radios: 'Marcel is hit. Marcel is hit.'"

Castilloux explained he returned the Mohawk fire because he felt threatened and wanted to frighten the Indians.

"If they had fired into the air we wouldn't have returned fire."

BY GARRY TRUDEAU

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher	569-9511
Charles Bury, Editor	569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager	569-9525
Richard Lessard, Production Manager	569-9931
Mark Guillelte, Press Superintendent	569-9931
Guy Renaud, Graphics	569-4856
Francine Thibault, Composition	569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$78.00	5.46	6.68
6 months	\$39.00	2.73	3.34
3 months	\$19.50	1.37	1.67
1 month	\$16.00	1.12	1.37

* Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Publications Mail Registration No. 1064.

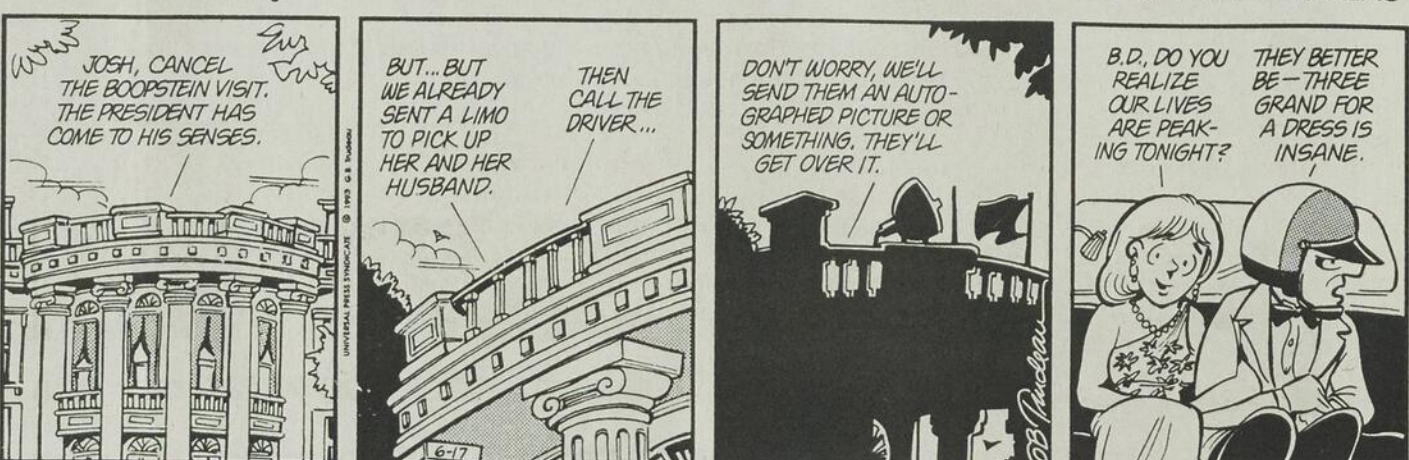
Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: .60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

Member of Canadian Press
Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER

Sunny with a few cloudy periods, clouding over by evening. High: 22. Outlook for Friday: cloudy with a few sunny breaks and a 60 per cent chance of showers.

Doonesbury



The Townships

the
Record

Bouchard says Bloc can beat Charest in election

By Rita Legault

SHERBROOKE — Three days after Sherbrooke MP Jean Charest lost the Conservative leadership convention in Ottawa, Bloc Québécois leader Lucien Bouchard was in town to say his sovereigntist party can beat Charest in this riding. "We can take it," Bouchard



Lucien Bouchard... One country for Quebec.

told reporters after a rousing speech to more than 300 local supporters. "We're going to work hard. No riding will be exempt from the efforts of the Bloc."

Sherbrooke BQ riding president Jean-Pierre Gouin echoed Bouchard's optimism.

"If he (Charest) had been PM, it would have been different," he said. "But now he's Kim Campbell's candidate."

"Sherbrooke is as takable as any other riding in Quebec," he added.

Following a recruitment drive, the Bloc now has 600 members in the Sherbrooke riding, Gouin said. That compares to more than 3000 card-carrying Conservatives.

While Bouchard alluded to Charest several times in his speech, he never mentioned the popular Sherbrooke MP by name.

LOST SUPPORT

"There are a lot of people here who worked for the Conservative candidate (in 1983 and 1988) because they believed they were sending someone to Ottawa who had the interest of Quebec at heart,"

Bouchard said.

But, he added, Townshippers and Quebecers have lost confidence in federalist politicians since all three parties supported the doomed Charlottetown constitutional accord.

Bouchard said Quebecers have had it with Quebec MPs who go to Ottawa and fail to defend the interests of Quebec. And he said he's convinced the Bloc will win most Quebec seats during the next federal election.

Saguenay anglos are a model of 'respect'

MONTREAL (CP) — Lucien Bouchard has slammed the publisher of Montreal *La Presse* for what the Bloc Québécois leader calls "outrageous" remarks made about residents of Saguenay-Lac-St-Jean, the heartland of Quebec nationalism.

Roger Landry said Wednesday that nationalists who defend the French language in Quebec are, for the most part, small-towners from Saguenay-Lac-St-Jean who do not grasp the multi-ethnic reality of Montreal and who have never seen an anglophone.

The former Conservative MP from Lac-St-Jean who defected to form the separatist Bloc Québécois, said the Canadian federation no longer works for Quebec.

"We are two nations, two people with two different visions," he said. "It doesn't work."

Bouchard said if Quebec had all the powers it needed to ensure its own economic success, maybe the federation could have worked.

LOST ILLUSIONS

"But for the past 30 years, Quebec federalists have been losing their illusions one by one," he said.

He added the Bélanger-Campeau commission on Quebec's constitutional future came to two unanimous conclusions: that the status quo cannot continue and that there were two options, renewed federalism or sovereignty.

Less than two years later, following a national referen-

dum which cost Canadians \$300 million, Bouchard said the door to renewed federalism has been slammed shut and that only one option remains.

"Our campaign will be on the one and only solution for Quebec, and that's sovereignty," he said.

"There can only be one country per nation, one country per vision and one country for Quebec," he cried to the rousing cheers of the audience from across the Eastern Townships.

"They come from a place where there aren't any (anglophones)," Landry said in a speech to members of the municipal Civic party.

"They all come from Lac-St-Jean. They can't fight with the English, they've never seen any."

The Saguenay-Lac-St-Jean area is about 200 kilometres north of Quebec City and is overwhelmingly French-speaking.

An angry Bouchard, who represents the riding of Lac-Saint-Jean, fired off a letter to Landry demanding an apology.

"I dare to believe that your remarks outran your thoughts and that you do not perceive the citizens of Saguenay-Lac-St-Jean as ignorant people who have no contact with Quebec, with the outside world, with their anglophone fellow citizens," Bouchard wrote.

Landry's office said the publisher would comment no further on the subject but that an extract from his speech would be published in today's edition of *La Presse*.

In his letter, Bouchard said it is "unacceptable for the publisher of one of the largest French

dailies in America to express himself in such a contemptuous fashion, and with such irresponsibility toward his fellow citizens."

Bouchard wrote that sovereigntists comprise more than half the population in Saguenay-Lac-St-Jean and that the No side won 73.8 per cent of the vote in last October's constitutional referendum.

Bouchard also pointed out that the area has a "lively English-speaking community that is a model of integration and of understanding and respect for the community as a whole."

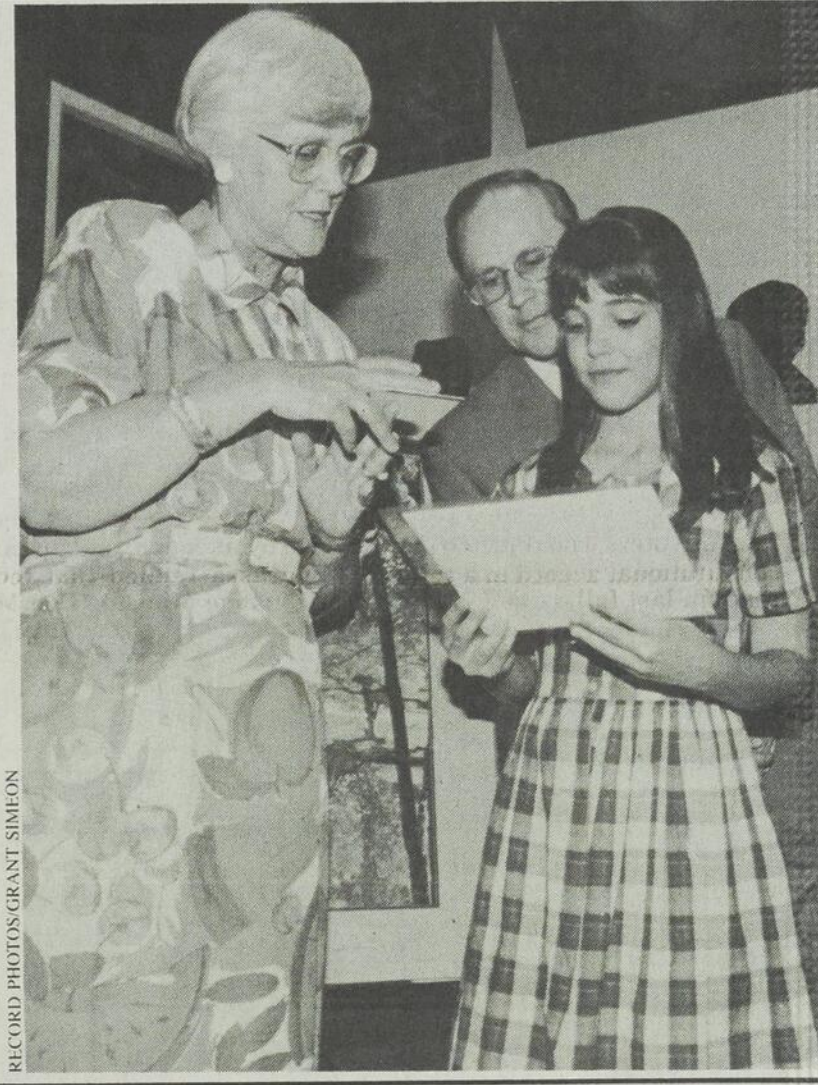


Smile! Hold still! That's it...

Proud parents did their best to capture on film all the details of their children's graduation at Sherbrooke Elementary School on Wednesday. School Board chairman and commissioner Margaret Paulette took part in the happy ceremony.

Award winners included Anna Ferenczi and Lana Jong in the English category; William Braun and Namasté Tabak for math; Brigitte Faucher and Christine Simard, written French; Cassy Beekers, Marieve Hogue for special effort; Kevin Hui and Robert Westman, improvement in oral French; and student-of-the-year honors went to Katie Hodge and Victor Yee.

Emmanuelle Adoul accepted a photo of the school on behalf of the students. A good time was had by all, though the ceremony was bittersweet for Principal Frank MacGregor, who's heading to Richmond after 25 years as Sherbrooke's top English-language educator. Congratulations.



Lake patrols looking forward to a busy summer

By Shawn Apel

MAGOG — Lakes Memphremagog, Massawippi and Magog will be safer places this summer, if the people responsible for patrolling them have anything to do with it.

When the six patrollers and two of their three boats were presented to the media Wednesday, the skies over Lake Memphremagog were grey and oppressive, the water choppy.

But with the lake patrol entering its fifth year on Memphremagog — the lake with the most traffic — and its third on Massawippi, the three pairs of patrollers and their program organizers expect they'll be busier than ever, monitoring speeds and preventing dumping of waste.

"In the past we usually gave a warning, and then the second time we'd give a fine," explained organizer Danielle Gilbert, who works for Memphremagog regional municipality (MRC).

"But for Memphremagog it's the fifth year. When people say they didn't know there are by-laws, they'll have a real pro-

blem explaining that."

38 FINES

Last year, the Lake Memphremagog patrol handed out 38 fines for speeding, plus one to a boater who dumped waste from a toilet into the water. Fines ranged from \$50 to \$250 for the speeding violations, and the waste-dumper had to pay \$300.

Though the patrollers — six police-technology students at CEGEP de Sherbrooke — can't arrest people, most boaters cooperate, according to France Lessard, 21, who will spend her second summer watching the waves. In some rare cases, the patrollers call in the Quebec Police Force or local police for help, but mostly they're on their own.

"There's always something to do," Lessard said, as she prepared to take an early-season reconnaissance trip. "We try to take the initiative to always be prepared."

The patrols started on Lake Memphremagog in 1989, a cooperative effort between four municipalities lining its shore

and MCI — the Memphremagog Conservation Inc. It has grown to cover the three lakes, taking in 12 municipalities.

Total cost for the summer will be \$46,000, paid mostly by the MRC and the federal government. MCI and the Association for the Protection of Lake Massawippi are again providing patrol boats for the summer.

SPEED LIMITS

Two of the three teams will concentrate on Lake Memphremagog, which has the most traffic and the most problems. Last year, patrols issued 237 warnings about the lake's 90-kilometres per hour speed limit, which falls to 10 km-h within 100 metres of shore and in the Magog River.

They also handed out the 38 speeding tickets, as well as 337 warnings and the one ticket concerning waste disposal. The third patrol will split its time between lakes Massawippi and Magog.

The service runs in all three lakes until Sept. 15.



The Memphremagog MRC 1993 lake patrol, from right to left: France Lessard, Mario Leblanc, Yves Brière, Jean-François Dussault (kneeling) Jean-François Morin and Éric Gagnon.

RECORD/GRANT SIMEON



SAVE OUR SOIL



Lively anglos and the language debate

If you're sick about hearing about the debate over language and separatism, stop reading this immediately. There are probably some classified ads on page 8 which are a lot more interesting.

But if you want to take yet another nauseating roller-coaster ride through that crazy theme park called Language World, hang on tight and read on.

Lucien Bouchard, the leader of the federal sovereigntist party, the Bloc Québécois, is in a war of words with Roger Landry, the publisher of La Presse, a Montreal French-language newspaper.

Landry made a speech recently in Montreal in which he said Quebecers from Lac-St-Jean can't really understand the subtleties of the language situation in Montreal.

"They come from a place where there aren't any (anglophones)," Landry said. "They all come from Lac-St-Jean. They can't fight with the English, they've never seen any."

Bouchard, who happens to be the MP for Lac-St-Jean, took issue.

He said French Quebecers there do understand the situation. Further, he said, the area has a "lively English-speaking community that is a model of integration and of understanding and respect for the community as a whole."

Bouchard might be an honorable and gracious man, understandably insulted by the comment. But you have to wonder about his judgment.

No offence to the English speakers in Lac-St-Jean, but if he considers their community lively he might have not-so-great expectations for the future of other anglophones in Quebec. In other words, lively seems like a euphemism, a nice way of saying "they make up a tiny percentage of the population, they don't cause many problems and they're sort of quaint."

Their schools are disappearing, their newspaper is already long gone. Bouchard must presumably feel that as long as the anglophones are allowed to speak English in their own homes, or in small public gatherings, their community is lively.

But you don't hear all that much about the thriving English community of Lac-St-Jean these days, do you?

So if the Eastern Townships eventually have an anglophone community like Lac-St-Jean's, with only one elementary school and one high school and no newspapers, and people like Lucien Bouchard are in charge in Quebec, what will he call the few hardy anglophones who are left?

Lively?

SHAWN APEL

Children should be allowed to vote

It's time to abolish the voting age restriction, says Geoff Berner, writing in *Youth Ecology News*, an occasional publication of Vancouver's Youth Ecology Coalition.

This is what happens when I say that all age restrictions on voting should be removed and all Canadian citizens, including children, should be allowed to vote: You laugh, snort, or harrumph. "What a ridiculous notion! Not even worth consideration."

If I press, you will advance to one or more of the arguments below:

- Children are too young to handle the awesome responsibility of voting or to understand the complexities of politics — after all many of them can't even read.

This argument is based on a broad generalization about a very large group. Many Canadian citizens below the voting age are better informed and more intelligent than many adults. More importantly, it is not legal to take away the vote based on intelligence. A mentally handicapped person with a mental age of six may vote, and rightfully so. Why can't a six-year-old?

- Kids are too easily influenced by (check one or all): Parents, peers, the media, teachers or Mr. Dressup.

This is another sweeping generalization. Most people hold similar views to those of their parents. Most people believe what they see on TV. Who are we to determine at what age they are being influenced and (at what age) able to "think for themselves."

- Kids don't want the vote anyway.

This is a silly argument. Those who don't want to vote can stay home on election day as so many of their parents do. If kids were able and encouraged to vote, they'd be more likely to get involved and informed about politics as adults.

From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*

Did you know that...

LAKE CREATURES

Unidentified lake creatures most often reported in Canadian lakes include Ogopogo in Lake Okanagan, B.C., and Champ in Quebec's Lake Champlain.

Letters

Dear Editor,

The other day I got a newsletter from a group called the Tomphobia Valley Homeowners' Association asking me to be a supporter.

This group was put together solely to try to stop a non-profit environmental group called Sentier Massawippi from preserving the CP right of way as a green space or, horror of horrors — a bike path. I can see both sides in this needless dispute.

The newsletter had a few contradictions though. At one point they say they want to let this right of way "return to its natural state" after they just stated about the river being allowed to return to its former course — "the one it had prior to diversion by CP in the late 19th century, resulting in further costs." — so, whatever happens there will be maintenance costs.

Sentier Massawippi does not want to be a "developer" and it owns this property reluctantly. It is not just a Lennoxville group and it doesn't want people to be forced

to pay for something they can't use.

They are contradictions from both sides about who will do the most environmental damage and comments about a bike path generating or not generating economic benefits.

The newsletter states that land use bylaws will stop "any 'recreo-touristic' development" anyway, so from the Homeowners' Association point of view — what's the problem? — doesn't this kill any trail builders? Apparently not.

O.K. O.K. enough already. Stop thinking up all this stuff. The real problem is a possible threat to peoples privacy living near the old rail line — why not say this? It's nothing to be ashamed of. We all like our space — and there are some really nice people along that line — and not of all them oppose the rail.

There are dangers. The people who threw together an association along the shores of Lake Massawippi to oppose the vastly overrated powers of some green drea-

mers later to be called Sentier Massawippi have collectively lost millions and the benefits of the corridor — some lost access to their land.

Dangers come with haste. Economically, times are tough and will be for a long time. Sentier Massawippi might have to give up some of their dreams.

It has a large membership but individual members seem reluc-

tant to put out much of their own cash. Everybody wants to go to heaven — nobody wants to die. That's the Canadian way.

There's lots of time. It would be a good idea if everybody just calmed down and chatted about it for a few years.

Everybody seems to agree that the natural environment is the first priority.

GEORGE FOSTER
Ways Mills

Not ironic at all

Dear Editor:

Many Quebecers must find it ironic, even absurd, that the Liberal Party of Quebec considers being led by a Péquiste — an ex-PQ premier, at that. But is it, in fact, ironic at all?

After the adoption of the Allaire Report as party policy, after the scheduled-then-aborted referendum on sovereignty, after the subsequent defeted referendum on distinct society, after the 'secret sovereignty' plan (*Le Devoir*,

May 17 — mysteriously overlooked in the English press), prospects of the Liberal leadership going from the hands of a man who bragged about denying his people rights other Canadians enjoy into the hands of a man who is a member of — and once led — a party dedicated to a French-only Quebec outside Canada seems rather logical.

There is irony in the story, of course. The irony is that the Liberals call themselves federalists!

DONALD L. HEALY
Melbourne

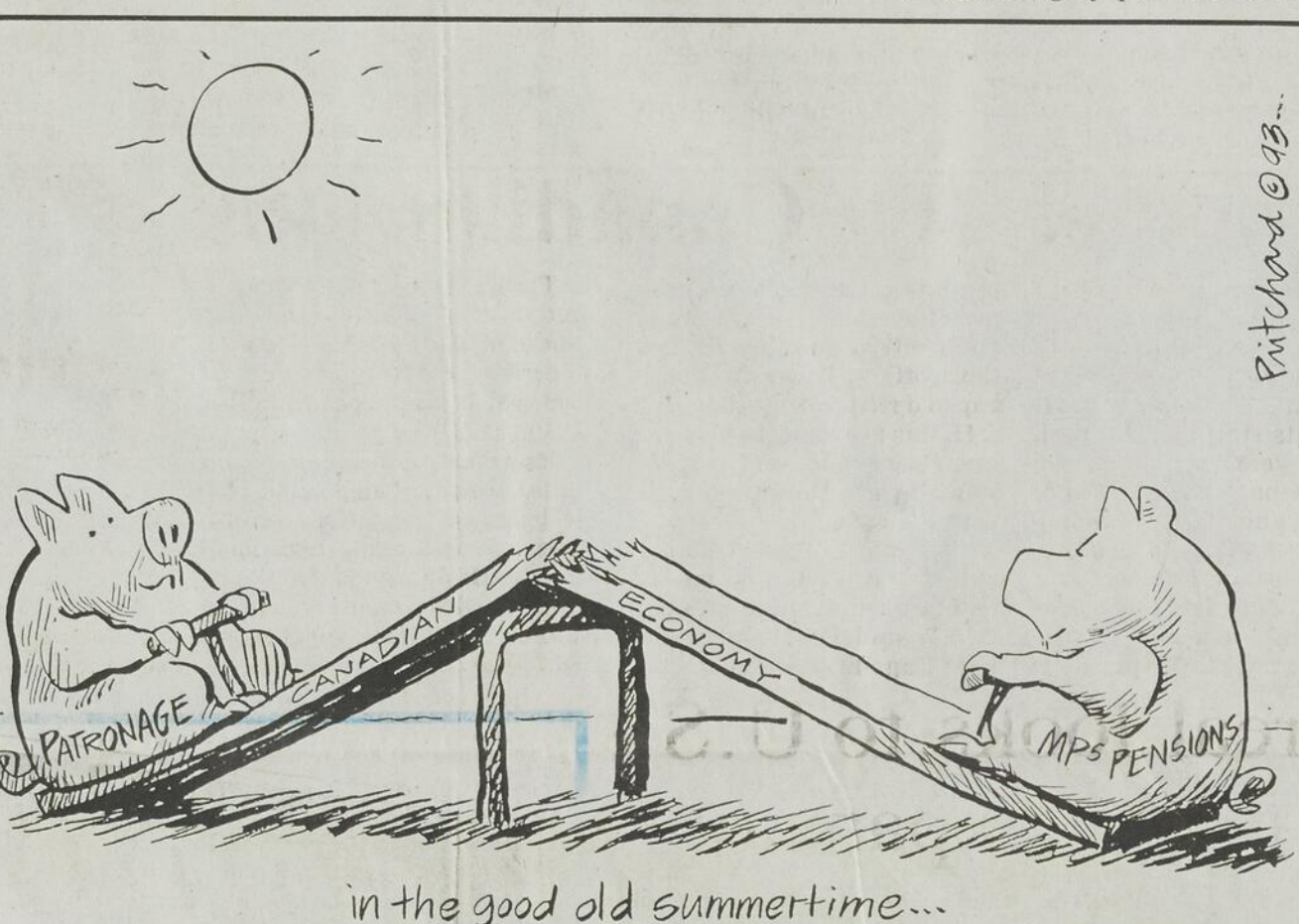
Searching for information

Sent in by:
MILDRED E. WALDRON
P.O. Box 203

Sawyerville, Quebec
JOB 3A0

I am searching for information about my Haseltine ancestry. Benjamin Washington Haseltine died in Ascot Township 23-09-1856. Where was he born? What is his birthdate? What are the names of his parents? What are the names of his siblings? Benjamin was married to Clarissa Caswell; on what date? Orlando, their son, was my grandfather. Who are their other children? Please send replies to:

MRS. SALLY HASELTINE-HARRIS
204 Red Leaf Circle
Anchorage, Alaska
U.S.A. 99504



Town fought racism with war of words

Anti-racist protesters recently trashed the home of a white supremacist in Toronto. That's how some people react to racist groups. But a more peaceful approach has worked for other communities.

By Leslie Simpson
Kitchener-Waterloo Record

KITCHENER, Ont. (CP) — A community can get inspiration from one tiny Ontario village that fought racism with a war of words.

It was a poster campaign that drove armed, neo-Nazi cross-burners out of Minden.

The retirement village that wanted no part of the white supremacist movement found itself in 1989 facing the same racist recruiting tactics and hate literature that community leaders and educators elsewhere would like to see eliminated.

No town or city is alone in being targeted for recruitment by the white supremacist, skinhead and neo-Nazi movements.

MEMBERSHIP DRIVE

The Heritage Front sponsored a rock concert recruitment drive in north Toronto recently, where the lyrical repertoire included such songs as "Nigger, nigger, nigger, out, out, out."

Last month, members of the Ku Klux Klan — many in long white robes and conical hats — burned five crosses near London, Ont.

The group, which included about 40 men, women and children, gathered in Hyde Park, an affluent rural community northwest of London. There was no aggressive community campaign against them.

But the situation was different in Minden, a village east in prime cottage country that was formerly best known for having twice the provincial average of retirees and a sled dog derby in January.

What united the neo-Nazis who piled into a bus bound for the village in the summer of 1989 was a costume and creed of hate: the army-style camouflage clothing, the swastika tattoos and the oversized hunting knives worn on the hip.

The imposing brushcut crew in army green was geared up for a cross-burning and patrolled the heavily treed home of the man who had invited them to celebrate white power on Canada Day: John Beattie, the former head of the Nazi party of Canada.

SIMPLE STRATEGY

But what drove the group and their self-described "Fuehrer" out of Minden was a simple strategy designed by Kitchener-born Jack Brezina, publisher of the independent weekly, the Minden Times, his editor, Russ Duhaime and United Church Rev. Ed Moll.

Professional anti-racist activists in the United States and Canada point to Minden, whose population swells to 2,000 residents in the summer, as a symbol of how people can fight back when hate comes to town.

"I felt the paper had to respond," said Brezina. "You've just got to stand up and fight back."

He designed a free, tabloid-size poster that was tucked into the independent weekly with a circulation of 4,000.

The poster consisted of an oversized red YES and below in black print it read: "As a citizen of Canada, and a member of this community I believe in equality of all individuals regardless of race, color, creed, religion or ethnic origin."

"Some people were afraid the Nazis would come through and smash their windows. People were afraid," said Duhaime, when asked about local reaction to the poster campaign.

"But once some shop owners had the courage to put them up, the posters were plastered eve-

rywhere."

A spontaneous coalition formed that included people who had written letters to the editor, members of the United Church and the local branch of the Royal Canadian Legion, which recommended Beattie be stripped of his membership.

MESSAGE GOT THROUGH

"I'm sure the message got through loud and clear," said Brezina.

A second neo-Nazi rally planned for later that summer was cancelled. Beattie left town.

Anti-racism activists say sometimes it doesn't take much to pull in the welcome mat and drive racists out.

"The racists are like roaches. You turn on the light and they go scurrying away," said Loretta Ross, national program director of the Atlanta-based Centre for Democratic Renewal.

"These groups (whether they call themselves neo-Nazis, white supremacists or skinheads) operate best under a cloak of silence."

The Centre for Democratic Renewal is a private research centre that organizes communities against the white supremacist movement. Funded by donations and its own publications, the non-profit centre organizes both those who are victimized by hate crime, and the young people who are often recruited.

"We say that you have to inoculate a community against racism. We call racism a virus, because if you don't stop it, it grows and grows and grows," said Ross, who spends some of her time helping people who have chosen to leave the hate movement.

SIMPLE TACTICS

What may seem surprising is that when fighting back against armed hate groups — many of whom view their criminal records as a kind of counter-culture resume — the tactics are simple. Although there is debate among

people in the anti-racist movement over the most effective strategy, many rely on the old-fashioned tools of neighborhood organization: petitions, poster and telephone campaigns, youth forums and public education.

When Rejeanne Salvail, for example, the mayor of Ste-Anne-de-Sorel, Que., heard her town had been chosen for a white supremacist weekend rally in 1992, she generated a campaign to ignite public opinion and started a petition. At the last minute, the group moved the event to another town.

Many people involved in the anti-racist movement are focusing on youth because it is often on school playgrounds that white supremacists begin recruiting campaigns.

The Atlanta Neighbors Network, a volunteer organization, takes a two-pronged approach by helping teenagers organize anti-racist forums, assisting victims of hate and helping teenagers leave the hate movement.

The latter is not always as easy as it sounds.

SENSE OF POWER

The white supremacist movement is "enticing" to many alienated teenagers because of what it provides: a sense of power, belonging and no need for any particular skill.

"You just have to have white skin and you're in," said Marcy Louca, the network's executive director.

Because many teenagers leaving hate groups risk losing that sense of power and belonging and an entire circle of friends, the network moves in by linking the teens with other teens in the anti-racist movement.

"These kids are not learning about segregation or the Holocaust at school," said Louca, who contends that the education system has a big "denial" problem when it comes to racism.

Farm and Business

Oshawa leads again in income

OTTAWA (CP) — For the second year in a row, Oshawa, Ont., was first in median employment income among metropolitan centres at \$26,600 in 1991, Statistics Canada said Wednesday.

Median income means half of the people in Oshawa reporting employment income received \$26,600 or more during the year, while the other half received less. That's up from 1990 when the median income was \$25,600.

Ottawa-Hull ranked second among the census metropoli-

tan areas with population of 100,000 or more, with a median employment income of \$25,300, Statistics Canada said in its latest labor income study.

The study was conducted from income tax records based on returns filed in the spring of 1992.

Median employment income for women was highest in Ottawa-Hull at \$20,900 on the Ontario side of the Ottawa River and \$20,300 on the Quebec side.

For men, the highest median employment income was found in Oshawa and Sudbury, Ont.,

at \$36,900 and \$32,600 respectively.

Among metropolitan areas, the greatest change in median employment income between 1990 and 1991 occurred in Thunder Bay, Ont., with an increase of 5.1 per cent.

Only in the St. Catharines-Niagara area of Ontario did median employment income decrease from the previous year with a drop of 1.1 per cent.

Among mid-size cities with a population of 10,000 or more that were not part of a census

metropolitan region, the highest median income for men was in Fort McMurray, Alta., at \$55,000.

For women, it was highest in Yellowknife, N.W.T., at \$28,800.

Lowest median employment for men and women was in Mount Carmel, Nfld., — \$7,500 for men and \$4,900 for women.

For provinces and territories, median employment income in 1991 was highest in the Northwest Territories at \$23,700 and Yukon at \$22,800. Lowest figures were reported in Newfoundland — \$10,300 — and Prince Edward Island — \$11,700.

Median employment income in Canada increased in every province and territory except Newfoundland, where it dropped 3.7 per cent; P.E.I., down 0.8 per cent and British Columbia 0.5 per cent. New Brunswick was unchanged.

Nationally, median employment income increased by 1.0 per cent — to \$19,500 in 1991 from \$19,300 in 1990.

After adjustments for inflation, median employment income actually decreased by 4.3 per cent between 1990 and 1991.

Median income for men in 1991 was \$25,000; for women it was \$14,900.

Pepsi faces disaster over sabotage claims

NEW YORK (CP) — PepsiCo battled a potential public relations disaster Wednesday as reports spread of needles and syringes being found in Pepsi Cola cans and some supermarkets began pulling the popular soft drink from shelves.

So far, people in more than 20 U.S. states claimed to have found hypodermic needles and syringes in cans as embattled Pepsi executives insisted there was no way this could happen in what they described as a virtually tamper-proof manufacturing process.

In Canada, there were no reports of any complaints about Pepsi cans, the company said.

One man in the central Pennsylvania town of Williamsport was arrested Tuesday night and charged with making a false claim about a needle and a syringe being found in a Pepsi can there.

The man, Christopher Burette, 25, faces a maximum of five years in jail and a \$250,000 US fine if convicted.

A statement from the U.S. Department of Health and Human Services said that Burette had given a sworn statement to investigators from the Food and Drug Administration, the lead agency probing the reports that first surfaced last week in the Seattle-Tacoma area of Washington state.

Individual supermarkets in at least three states pulled Pepsi from their shelves as the reports of new discoveries multiplied, although no supermarket chain was reported to have given such an order.

PepsiCo executives made virtually non-stop appearances on U.S. television talk shows and news programs in a bid to avert what could be a public relations disaster.

Craig Weatherup, the chief of Pepsi's North American operations, insisted there was virtually no way for the syringes and needles to turn up in the high-speed manufacturing process that leaves the can open for only a fraction of a second.

"For all these incidences to show up in a 48-hour period is literally inconceivable," Weatherup told CBS radio.

Pepsi officials said there was no logic or pattern behind the reported discoveries, which have taken place in states all using Pepsi Cola made in local plants at different times. The company makes about 20 million cans of soda a day.

Steve Davis, vice-president for marketing and national sales at Pepsi Cola Beverages Canada, said product safety at Pepsi's nine production facilities across the country is "very, very good."

Sherbrooke, Granby below average

OTTAWA (CP) — The median employment income for residents of Sherbrooke was \$17,700 in 1991, up 2.3 per cent from \$17,300 in 1990, Statistics Canada said Wednesday. Adjusted for inflation, the median employment income dropped 3.1 per cent.

The province's median employment income — the dollar figure where there are equal numbers of people with incomes above and below that — was \$18,800, up 1.6 per cent from \$18,500 in 1990. Adjusted for inflation, it dropped 3.7 per cent.

The city's median employment income was lower than the national median employment income of \$19,500, up 1.0 per cent from \$19,300 in 1990. Adjusted for inflation, the national median employment income was down 4.3 per cent.

In the city, the median employment income for men rose to \$22,300 in 1991 from \$22,000 in 1990, and for women rose to \$13,700 from \$13,200.

In Granby, the median employment income was \$18,700 in 1991, up 0.5 per cent from \$18,600 in 1990. Adjusted for inflation, the median employment income dropped 4.8 per cent.

Granby's median employment income was also lower than the national median employment income.

The median employment income for men in Granby fell to \$24,100 in 1991 from \$24,200 in 1990, and for women rose to \$13,500 from \$13,400.

IBM to cut another 100 Canadian jobs

TORONTO (CP) — IBM Canada Ltd. said Wednesday it expects to cut its workforce at Bromont and other plants by another 1,000 jobs this year.

The company said the cuts will come through voluntary early retirement and other incentive programs.

The move will affect all divisions of the company, a subsidiary of the financially troubled International Business Machines Corp. of Armonk,

N.Y., the world's largest computer maker.

IBM Canada now employs just under 10,000 people, most of them in the Toronto area. It reduced its staff by 2,200 positions last year.

The company has a software lab in Toronto and two manufacturing plants — one in Toronto and one in Bromont.

IBM Canada said two weeks ago it would offer early retirement packages to 400 people in

its manufacturing and development divisions. The figure announced Wednesday includes those offers. Those division escaped a round of cuts last year.

IBM is also cutting jobs in its marketing and services divisions for a second time in two years.

"The information technology industry continues to be fast-changing and very competitive," said Bill Etherington, IBM Canada president.

The parent company announced late last year it would chop another 40,000 positions from a worldwide workforce of 300,000. It lost about \$5 billion US in 1992.

However, Etherington said at the time that he'd wait to see if business conditions improved before making additional cuts at IBM Canada. Unlike its parent, IBM Canada was profitable in 1992 with revenues of \$6.76 billion.

Bank of Montreal looks to U.S. subsidiary for major expansion

CHICAGO (CP) — Bank of Montreal said Wednesday it plans to use its U.S. subsidiary Harris Bankcorp as a springboard for a major expansion in the United States.

The move is part of Bank of Montreal's strategy of building on its position as the only North American bank capable of providing services to both private and consumer clients on both sides of the border, chairman Matthew Barrett said Wednesday.

Barrett said the bank will spend between \$600 million and \$700 million US over the rest of the decade tripling Chicago-based Harris's current complement of 40 locations in the greater Chicago area.

Harris will expand

throughout the U.S. midwest, an eight-state region with 1.5 times the gross domestic product of Canada.

"Our home market is still our No. 1 priority, everything else stems from that," Barrett said in an interview at Harris's head office.

"(But) we want to expand in the United States to take advantage of market opportunities and take advantage of the beachhead we already have."

Bank of Montreal bought Harris in 1984 for \$587 million Cdn. Analysts initially questioned whether the bank paid too much, but most believed the strategy of buying a healthy U.S. bank was a smart one.

Harris's main area of business is medium-sized corpora-

tions and, to a lesser extent, small business and individuals. It is also very big in trust services, or managing money for the wealthy.

Barrett said one of the main thrusts of the expansion is to aggressively expand the retail and small business side.

"We want more of that business — it's been very good to us," he said.

The expansion is also part of Bank of Montreal's strategy for fending off future competition from U.S. banks in Canada, he said.

"We believe that by taking it to Americans on their home ground we'll be in a much better position to defend our home market against incursions by competitors from the south."

Job Offers

Magog area

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region. Call the centre in the area covered today for more information on these jobs.

2784668 — 7311 RUBBER MACHINE OPERATOR, Magog. \$9.95/hr, permanent, on call. Exp. in factory an asset, 12th grade and course in mechanic, physically fit, available days, evenings, nights and weekends. General work in factory and for production, probation: 60 days. Offer chances equality to all (equity).

2784951 — 6251 BUTCHER, Magog. To be negotiated, permanent, part-time, 30-40 hrs/week. Must have exp. absolutely, should be available days, evenings, week and weekends, must speak French, like to work with public. Cut meat into different parts, serve customers.

2782033 — 6242 COOK, Magog. \$9/hr or more according to experience, permanent, full-time. Available days, evenings, week and weekends, three yrs. exp. in fine cuisine cooking, will have to provide references, must speak French (3/5), schedule: 40 hrs/week. Prepares and cooks food in a restaurant offering fine conti-

nental cuisine meals. 2784817 — 1431 ACCOUNTANT AND RELATED CLERKS, Magog. \$8.50/hr or more according to experience, permanent, full-time for summer, part-time from September, DCS in administration, knowledge Lotus, Word Perfect, Excel, exp. in field an asset, English an asset. Mainly: cost price-check reports of employees, compile them, enter them to informatics, once a

month inventory theoretical, merchandises, reception. 2784568 — 9617 LABORERS (FOOD, BEVERAGE), Magog. \$8/hr, temporary. Minimum one yr. exp. in industry, good manual dexterity, rapidity, able to work in the cold, available days, evenings, or nights, several positions open. Laborer to conversion department, wrapping and/or purifying, schedule from Monday to Friday.

VISION ... makes all the difference !



Le Groupe Mallette Maheu

Chartered Accountants

- Auditing and Polyauditing
- Taxation, Accounting
- Consumer taxes
- Management Consulting
- Computerized Information Systems

2727 King West, suite 300, Sherbrooke, J1L 1C2
Tel. : (819) 823-1616 Fax : (819) 564-8078

GOODYEAR

CERTIFIED AUTO SERVICE

GOODYEAR

MORE THAN JUST A TIRE CENTER

Computerized tune-up	Suspension Alignment	Brakes Battery
----------------------	----------------------	----------------

Super Special!

With this coupon
OIL CHANGE
\$14.95 12 points verification on most brands
Oil — Filter — Greasing

S4S \$39.95	CORSA GT \$39.95	DECATHLON \$39.95
----------------	---------------------	----------------------

AQUATRED	INVICTA GS
----------	------------

3 year guarantee
Free road hazard

2025 King Street West,
Sherbrooke
569-9288
GUARANTEED AUTO SERVICE CENTER

Living

the
Record

Younger generation thinks it's being short-changed Are seniors at an unfair economic advantage?

When one generation thinks another one is getting a better shake, experts call it "inter-generational conflict."

By Judy Creighton
The Canadian Press

Sometimes it's subtle, other times overt. It's what sociologists refer to as "inter-generational conflicts."

This is where one generation is pitted against another because each thinks it is treated unfairly by policy-makers and society as a whole.

There has been a spate of reports recently by jittery pension experts that baby boomers and other members of Canada's younger generation won't have the same level of government-funded old age security as today's seniors enjoy.

UNFAIR ADVANTAGE

"This has fostered the idea that seniors are at an unfair advantage relative to children in terms of economic well-being," says Kathleen Gubbins, a 29-year-old sociology graduate of the University of Alberta.

While 10 per cent of all Canadians today are 65 and older, that's expected to double to 20 per

cent by the year 2025.

Gubbins wrote her master's thesis on the principle of maintaining fairness among generations in Canada. It created enough interest that the Seniors Advisory Council for Alberta has made it available to the public.

Gubbins says there is an idea afoot that current workers will receive much less return on their payroll tax deductions than do those who are currently retired.

"Another notion is that programs for seniors are a major cause of current budget deficits and economic problems," she says.

SIMPLISTIC IDEAS

But such ideas, Gubbins says, are simplistic. "It is impossible to accurately measure the fairness of the flows of resources between generations," she says.

She adds that those concerned about fairness between generations believe that tensions will grow unless concerns are dealt with.

Gubbins says that inequities have been more pronounced in the United States.

"There the elderly have been portrayed by the media as a powerful group interested only in their own concerns."

In Canada, she says, many people consider the elderly to be all the same: well off.

But Gubbins says that idea comes from advertisements in travel magazines showing the happy elderly couple spending lots of money on big holidays.

'BUT IN REALITY...'

"But in reality there are a lot of seniors who are not doing well at all, such as widows, people who've not had well-paying jobs throughout their lives. They don't all of a sudden become rich at 65."

There has been some debate recently whether the old age security system will be obsolete when today's under-35-year-old generation reaches 65, Gubbins says.

"It is still early enough for changes to be made that will allow for my generation to benefit from those kinds of social programs as well," she says.

To ensure that Canada doesn't become trapped in the kinds of conflicts between generations seen in the United States, Gubbins suggests that seniors try to work with people in other age groups.

"By working with women's groups, child poverty groups and other inter-generational coalitions, seniors could not be seen as a group governed by self-interest."

As well, Gubbins suggests that governments encourage the development of more programs to bring generations together.

"In Canada there are already a number of these types of programs," she says, citing home care programs and family and community services which meet the needs of people of all ages.

"The generations really are interdependent," Gubbins says.

"We need to place emphasis upon what joins rather than divides the interests of generations."

To obtain a copy of Gubbins' paper — printed as a booklet under the title Social Policy in Canada: The Need to Maintain Equity Among Generations — write to the Seniors Advisory Council for Alberta, 10405 Jasper Ave., Room 610, Edmonton T5J 3N4.

• Judy Creighton welcomes letters at The Canadian Press, 36 King St. E., Toronto, Ont., M5C 2L9 but cannot promise to answer all correspondence personally.

'I know the agony you felt' when your son was arrested Part-time job cuts number of high school drop outs: report

Dear Ann Landers: Some time ago, you ran a letter from a mother who had just filed charges against her 14-year-old son. I wrote a letter responding to that woman but never mailed it. It's going off today without fail.

Dear Tough Mom in Maryland: What you did for your son, yourself and your family is called "tough love." I know, because I've been there.

My husband and I recognized the signs when our son was 3 years old. We tried to help him. Nothing worked. His anti-social behavior became worse.

We took him to several psychiatrists. He has been in five residential placements for a total of seven years. The financial and emotional toll has been overwhelming. I know the agony you felt when you had your son arrested. It was the hardest thing I ever did in my life, but I knew I had to do it.

During my son's stay at the state's juvenile facility (at age 16), we learned to be patient. Though his incarceration did little to help him, our family became stronger because of it. By the time he turned 18, he had spent three months in jail. We survived the media attention and gossip, which was not easy.

Your work is just beginning. Lean

on the professionals. Find support in your circle of friends and family. Choose only those who will build your fragile self-confidence. Avoid the pessimists and gloom peddlers.

Ann Landers

Our son is now 21 years old. He's still a challenge but has been free of trouble for nearly two years. Thank God we never gave up on him.

My advice is, go for it. It's worth the investment. -- J.C., RAPID CITY, S.D.

DEAR J.C.: Bless you for those words of encouragement. Nothing is so effective as advice from someone who has been there.

Dear Ann Landers: Recently when I chaired an Alcoholics Anonymous meeting, I began by reading your definition of maturity. Everyone was impressed, and many requested copies.

It's time to print "Maturity" in your column again. -- H.C., CONCORD, CALIF.

DEAR H.C.: I agree. Thanks for asking. Here it is:

Maturity is the ability to control anger and settle differences without violence and destruction.

Maturity is patience. It is the willingness to pass up immediate pleasure in favor of long-term gain.

Maturity is perseverance, the ability to sweat out a project or a situation in spite of heavy opposition and discouraging setbacks.

Maturity is the capacity to face unpleasantness and frustration, discomfort and defeat, without complaint or collapse.

Maturity is humility. It is being big enough to say, "I was wrong." And, when you're right, you need not say, "I told you so."

Maturity is the ability to make a decision and follow through. The immature spend their lives exploring endless possibilities and then do nothing.

Maturity means dependability. Keeping one's word and coming through in a crisis. The immature are masters of the alibi. They are conflicted and disorganized. Their lives are a maze of broken promises, former friends, unfinished business and good intentions that never materialize.

And -- based on the Serenity Prayer: Maturity is the art of living in peace with what we cannot change, the courage to change what we know should be changed, and the wisdom to know the difference.

By Helen Branswell

OTTAWA (CP) — Students who worked at part-time jobs while attending high school were less likely to drop out of school than those who didn't work, a report by Statistics Canada suggests.

Working at a part-time job of up to 19 hours a week may have increased the chances that a student would finish school, says the study, based on a 1991 survey of 9460 18-to-20-year olds.

"There appear to be aspects of work that reinforce perseverance and success in school," says the report by Statistics Canada analyst Deborah Sunter.

The benefit seemed especially marked for young women. Even teenaged girls who worked between 20 and 30 hours a week were less likely to drop out than those who didn't have jobs, the report says.

The benefits appeared less clear for male students.

Those who worked fewer than 20 hours were less likely to quit school than male students who didn't work. But those who worked over 20 hours a week

were much more likely to drop out than those who had no jobs.

Sunter said she removed other influences that can be key to a decision to quit school — things like whether the students' parents finished school, whether the students did well or poorly, or whether they liked school.

She still found students with part-time jobs were more likely to graduate.

"I was surprised by my results," says Sunter, who expected to find that the more hours students worked, the more likely they were to drop out.

Still, not everyone is convinced part-time jobs are good for high school students.

"You could certainly find a lot of teachers who could point to kids for whom a part-time job . . . has severe negative effects on their marks," says Heather-jane Robertson, director of professional development services for the Canadian Teachers Federation.

Robertson says a lot of teachers have cut the amount of homework they assign because so many students have jobs. In 1991, nearly half of all high

school students had after-school jobs.

Teachers can see the strain those extra hours are causing, especially on students who work at night, says Kevin O'Brien, head of counselling for Fredericton High School in the New Brunswick capital.

"They just have a terrible time getting to school on time in the morning and they're half asleep," he says.

But even skeptics admit there may be one benefit: The drudgery of flipping burgers for minimum wage may motivate young people to get an education.

Kristy Fudakowski seems to have learned that lesson.

Fudakowski, 18, is a Grade 11 student from the Ottawa suburb of Gloucester. She's had part-time jobs since she was 13, working her way up from burger joints to her current job in a clothing store.

She admits she's not fond of school and has thought many times of quitting. But every time she sees someone in their 20s working at a fast-food restaurant she says to herself: "Wow, stay in school."

Social notes

80th birthday Open House

Friends of Leah Copping are invited to help celebrate her 80th birthday at her home, 1850 Moulton Hill, Ascot, on Sunday, June 20 between 1 and 4 p.m. Best wishes only.

Bridal Shower

A miscellaneous bridal shower was held at the home of Mrs. Theda Lowry, High Forest on May 12 with Mrs. Christine Robinson as co-hostess in honour of a July bride to be Suzie Banfill of Richmond, Que.

When Suzie arrived with her fiancé Mike Sylvester she was taken completely by surprise thinking she was coming to talk about "cows". After being welcomed by the hostess, Chris-

tine pinned a corsage of pink carnations on her, each mother also received a corsage. Suzie was then invited to a special chair at the back of a table laden with gaily wrapped gifts. She was seated between her mom and Mike's mom who assisted in opening her many gifts which were passed around to be admired.

Jennifer Sylvester made a pretty hat of the ribbons and

Triple birthday

STANSTEAD (IH) — A triple birthday party on the afternoon of May 25 took place at the White House Home here. The

bows which the bride to be modelled.

In appreciative words she expressed her sincere thanks to all.

The room and bride's chair were decorated with streamers and wedding bells of pink and white.

Dainty refreshments were served by the hostesses assisted by two young ladies, Emily McBurney and Jody Robinson.

A very pretty shower cake in the form of a book, made and decorated in pink and white by Christine Robinson was inscribed with Suzie and Mike and served by them.

Everyone wished then much happiness in their upcoming marriage.

Suzanne Banfill and Michael Sylvester are to be married on July 10, 1993.

party honors three White House Home residents

May celebrants were Rosalie Hudson, 99; Antoinette Trotier, 90 and Avery Davis.

Rita Richer, assisted by Millie Derusha, both on the House Committee hosted the party, assisted by others.

Rita welcomed everyone. Guests of Rosalie were Joan MacDonald and Elinor Mansur; for Antoinette they were Fron and Marie Trotier and John Ouillet, and Avery's guests were Roy and Shirley Davis.

Val Martin played a few piano selections, then was replaced by Marge Keeley who presided for a sing a long of golden oldies.

Ivy Hatch read three poems, Apple Blossom Time, A birthday tribute to three wonderful people and an Irish Blessing.

Games of bingo were enjoyed and a gift presented to each winner, who were Agnes Fields and Mr. Mac, who won twice. However, Mr. Mac gave the choice of his second prize to Antoinette. Others to win were Betty Howse, Enid Cooke, Evelyn Colt and Rosalie Hudson.

As Marge played a marching tune, all assembled in the dining hall, where Fred Robertson spoke the blessing and supper was served by the hostesses and staff.

A birthday cake, iced in white, blue trim, yellow roses and lighted candles was presented as all sang the Birthday song and For they are jolly good fellows. It was afterwards cut and served with ice cream.

Each celebrant was presented with greeting cards and gifts, the two ladies with a pink carnation corsage and Avery with a white carnation boutonniere from the Robertsons.

Names of the Home residents

were drawn for a gift, they were Mr. Mac, Betty Howse, Maria Gaudreau, Janey Somerville, Violet Richer, Antoinette Trotier and Enid Cooke. This brought to a close another happy afternoon.



White House birthday party. Seated - Rosalie Hudson, 99. Standing - Avery Davis - young in mid 80's, Antoinette Trotier, 90. Rosalie says "next year I will be 100." She is the eldest lady here at the Border - Wilfred (Jim) Kenrick will be 100 in October to claim the oldest citizen. All three are White House residents.

RIPPLECOVE INN

A charming lakeside resort on beautiful Lake Massawippi

Breakfast 8:00 - 10:00 a.m. daily
Lunch 12:00 - 2:00 p.m. daily
Supper 6:00 - 9:30 p.m. daily

Enjoy a refreshing drink or light lunch on our lakeside terrace.

Lunch from only \$7.95

Ayer's Cliff
Tel: 838-4296

FOR VACATIONS!

BIKINI MADELLÉ 90:
VACATION AND CRUISE WEAR

1787 Chemin Galvin,
Fleurimont, Quebec
Tel: 819/563-9390

Townships' Crier

Lennoxville and District Community Aid will hold FREE Blood Pressure clinics on the following dates:
LENNOXVILLE: Tuesday, June 22 at the Masonic Hall, 2 Belvidere Street, Lennoxville from 1:30 p.m. to 3:30 p.m.
WATERVILLE: Tuesday, June 22 at the Town Hall, Waterville from 2 p.m. to 3:30 p.m.

UPPER MELBOURNE
Sunday, June 20 marks the official opening of the Richmond County Historical Society Museum. All society members, friends and the general public are cordially invited to the Antique Car Show and Tea which will be held between 2 p.m. and 5 p.m. at the Museum in Upper Melbourne. Over a dozen antique cars will be parked on the Museum grounds. The Museum will be open to visitors and tea will be served. Admission charged. For further information call Nick Fonda 826-2534.

COWANSVILLE
The Royal Canadian Legion, Cowansville will hold a Father's Day Breakfast on Sunday, June 20 from 10 a.m. to 1 p.m. Admission charged. A surprise for all the fathers. Everyone welcome.

BULWER
Advance notice. Strawberry Ice-Cream Social, with food sale table, on Sunday, July 11 at 2 p.m. at the Bulwer Community Centre. Sponsored by the U.C.W.

HUNTINGVILLE
Pat Hurley and her young musical friends will give a concert at the Grace Christian Home on Saturday, June 19 at 2 p.m.

PHILIPSBURG
The annual Father's Day Brunch will be served Sunday, June 20 from 9 a.m. to 1 p.m. at the Royal Canadian Legion. The menu will be scrambled eggs, bacon, sausages, home baked beans, hash browns, pancakes and maple syrup, toast, jam, tea and coffee.

COATICOOK
On Sunday, June 20 from 11 a.m. to 5 p.m. you will be able to see an exhibition of the Atelier Rejeanne Duplessis-Drouin student's watercolor paintings at La Salle L'Epervier, Saint-Jacques St. South, Coaticook. Fine painting friends and lovers - it will be a pleasure to see you on Sunday.

KNOWLTON
500 card party in the Oddfellows Hall, Knowlton on June 22 at 7:30 p.m. Sponsored by the Oddfellows Lodge No. 28. Prizes and refreshments. Everyone is welcome.

SCOTSTOWN
In Scotstown on Saturday, June 26 there will be a ham, baked beans and scalloped potatoes supper in St. Andrew's United Church Hall from 4:30 p.m. to 6:30 p.m.

CANTERBURY
There will be a card party for the Canterbury Senior Citizens on Saturday, June 19 at 7:30 p.m. Admission charged. Lunch and prizes. Everyone welcome.

FRELIGHTSBURG
The Garagona Association Inc. cordially invites the public to an Open House at Camp Garagona, 23 Garagona Road, Frelightsburg on Saturday, June 19 from 2 p.m. to 4 p.m. Welcome to all.

SAND HILL
On Sunday, June 20 at 10:30 a.m. there will be a Celebration of Holy Communion and vestry meeting in St. Luke's Church, Sand Hill. Please note change of time.

LENNOXVILLE
"Little Forks" Branch of the United Empire Loyalists Association will hold a meeting on Saturday, June 19 at 2 p.m. at Uplands, 50 Park Ave., Lennoxville. Guest speaker will be Lieut. Col. Ernie Garbutt, C.O. of the Sherbrooke Hussars. His topic will be "Early Militia of the Sherbrooke area". President Bev Loomis will be reporting on the annual convention of the U.E.L. Association of Canada held at Hamilton, Ont. June 10-13.

COMPTON
Parish Council meeting of the Greater Parish of Coaticook will be held on June 22 at 7:30 p.m. in St. James the Less Church, Compton. It would be appreciated if all members of the council could make an effort to attend.

BEEBE
Advance notice. An Auction will be held on Saturday, July 10 at 10:30 a.m. in the Beebe Curling Club, Main Street, Beebe. Preview at 9:30 a.m. Courtesy auctioneer: Art Bennett. The auction to see! Stansstead Chapter IODE is sponsoring this auction to benefit their various projects. Please donate some of your treasures. Call us for pick up, 876-7009 or Elizabeth Redpath 838-5830.

RICHMOND
Advance notice. On Sunday, July 4 there will be a Canada Day Parade at 2 p.m. with form-up at the Tremplin School. The Pipe Band from Montreal will be taking part and if anyone else is interested, please feel welcome to join us in this celebration. Call the Legion 826-3444 or Elsie 826-3284 for more information.

LENNOXVILLE
The Lennoxville Resident's Association will be holding a meeting for all members on Tuesday, June 22 at 7:30 p.m. at the CLSC Gaston Lessard, Queen Street, Lennoxville. The future of the L.R.A. will be discussed. For further information please call 346-3696.

This column accepts items free of charge announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions. Requests should be mailed, well in advance, to THE RECORD, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6, be signed and include telephone number of person forwarding the notice. Telephone requests cannot be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Sutton

Mable Boyce
538-2946

Mr. Ean Barbrum and son of Ottawa were afternoon callers at the home of Mrs. Daisy Johnston recently.

Mary Hamelin of Mansonville called at the Boyce home on Sunday.

Obituary

ERIC GORDON HALLAM
of Eastman, Quebec
1907 - 1993

Eric Hallam passed away at La Providence Hospital in Magog on Sunday, May 9, 1993. He was 86 years old.

Eric was born in Eustis, Quebec, on April 13, 1907, the son of Samuel and Sarah Hallam. In 1919, he moved to Eastman with his family, and attended the Eastman School.

On August 24, 1932, he married Audrey Shilson of Eastman. They lived in Magog for a short time but returned to Eastman where they raised three children: Gordon, Shirley and Beverley. Mr. and Mrs. Hallam celebrated their 60th wedding anniversary on August 24, 1992.

Eric was employed at the Dominion Textile Company in Magog for 24 years; later he worked for the Southern Canada Power/Quebec Hydro for several years. In 1935, Eric served as Church Warden at the St. John's Anglican Church in Eastman, and continued in that position until shortly before the church was torn down in 1968. He also served on the Protestant School Board, and was in charge of the Silver Valley Cemetery for many years. He was a Town Councillor for the Village of Eastman for 25 years. Eric's main hobby was gardening, and his vegetable garden was the envy of many. The flowering shrubs he planted are blooming today. He also loved sports, and was an avid hockey fan.

Eric leaves to mourn his passing his wife Audrey, son Gordon (Wilma Dean), Hagensborg, B.C., daughter Shirley Reese, Palm Beach Gardens, Florida, and Beverley (Yves) Lambert of Eastman, Quebec; one sister, Margaret Baranek, Eastman, Quebec; nine grandchildren, eight great-grandchildren, and many nieces and nephews. He is also survived by three sisters-in-law: Mrs. Gwen Hallam of Lennoxville, Que., Mrs. Yvette Hallam of Brampton, Ont., and Mrs. Germaine Hallam of Galt, Ont. Eric was predeceased by five brothers, three sisters and a grandson, Leslie (Joe) Hallam.

Funeral service was held on May 11 at St. Luke's Church in Waterloo, conducted by Reverend J.W. Davidson of Waterloo, assisted by Father Richard Bouffard of Eastman. Burial in the Silver Valley Cemetery in Eastman. Following interment, a buffet was held at the Senior Citizens' Hall at Eastman, catered by Mrs. Rita Morin.

Granby Young In Heart

On Wednesday, May 19, 73 members of the Young In Heart met at the Granby for lunch at 1 p.m. before our regular meeting.

After lunch members returned to the United Church Hall. President Eleanor Hope welcomed 62 members.

Happy birthday was sung to Frank Hope, Erica Whitney, and Claudette Ostrowski.

A foliage trip is planned for October 1st.

Anna Jenssen thanked the Young In Heart for sending her a get-well card when she was ill last winter.

There were 10 tables of Bridge and the winners were 1st prize May Nicholson; 2nd prize Phyllis Hamilton.

There were 4 tables of 500 and the winners were 1st prize Yvette McElravy; 2nd prize J. Gilliland.

There was one table of games and the winners were 1st prize Claire Cote; 2nd prize Edna Dunn.

After cards Phyllis and Ken Hamilton showed a video of their trip to Bermuda. The video was much appreciated by the members.

Our next meeting will be held September 15.



FATHERS AND THEIR DAY

When we were kids growing up at home we were always on the watch for some thing new. So we watched the adults who had been around for a long time for pointers to see if they could give us a few.

Since there were not many team games in my day we were not looking for sport. Being pretty much stay-at-home kids were more likely looking for new ways to work.

So we would follow Dad around at home watching how he did things new to us. In hopes he would do something new we could pick up to tell the kids on the bus.

We didn't get around much or go very far to see things strangers might know. So we had to keep awake and maybe spot something that would look good in a show.

Fathers normally don't get much attention because they are away from home so much. Therefore we have to find ways to show them how we feel by copying things they do and such.

There's usually not many things we can buy them, everything they need costs a lot of money. So it's better to watch for something we can do to make sure this is a real special Sunday.

Howard Gibson,
Lennoxville

Deaths

BELL, Georgette — At the Sherbrooke Hospital in Sherbrooke, Que. on Monday, June 14, 1993. Georgette Fréreau, in her 77th year, wife of the late Floyd Graham Bell. Loving mother of William Maurice Dorsch (Carole) and Brenda A. Ryea (Hollis), both of Connecticut. Cherished and loving grandmother of Danielle D. Ryea of Connecticut. Dear sister of Françoise St-Martin (Ovila) of Sherbrooke; Fernande Fréreau of Ville LaSalle; Rolland Fréreau of Chomedey and Gérard Fréreau of St-Léonard. Also survived by several nieces, nephews and many friends. Visitation Saturday, June 19, 1993 from 12:30 p.m. from the Cowansville Funeral Home, 109 Davignon Blvd., Cowansville, Quebec. Ken Morris, Funeral Director and Robert Farnam, Funeral Counsellor, 263-9555. Funeral mass from the St-François d'Assise Catholic Church, Frelightsburg, Quebec on Saturday, June 19, 1993 at 2 p.m. Cremation to follow with interment of ashes at a later date. In lieu of flowers, donations to the Heart and Lung Association of Quebec, 4387, rue Boyer, bureau 100, Montreal, Quebec. H2J 3E6 would be gratefully appreciated and acknowledged.

COOTE, Derek Malcolm — Passed away as a result of a car accident on June 15, 1993, in his 19th year. Beloved son of Dale and Brenda Coote, dear brother of Charlene (Mrs. Guy Favreau) of L'Avenir, Que. and Kathy Coote of Cambridge, Ont. Also survived by his grandmothers Mrs. Doris Coote of South Durham, Que. and Mrs. Hilda Rand of Sawyerville, Que. and one nephew Nicolas Favreau. Also survived by his special buddy Daniel. Resting at the Corbett Funeral Home, 95 Dundas St., Cambridge, Ont. where the family will receive friends on Thursday from 7-9 p.m. A joint funeral service will be held from the Funeral Home Chapel on Saturday, June 19, 1993 at 11:30 a.m. for Derek and his friend Robert Morgan. Interment in Kirkwall Cemetery. As expressions of sympathy, donations to the Kirkwall Organ Fund would be appreciated by the family.

FRENCH, Joyce — Suddenly at the Sherbrooke Hospital on June 16, 1993. Joyce Ross in her 69th year. Beloved wife of Kenneth French and loving mother of Sydney. Dear sister of Mary McHarg, Sarah Wilkin, Lois Robinson, Winnifred Snook and the late Clifford, Westley and Nelson. Sister-in-law of George Snook and Dorothy and Rupert Nutbrown. Also survived by several nieces and nephews and many friends. Funeral arrangements entrusted to the Cass Funeral Home, 50 Craig St., Cookshire, where family and friends may call to visit on Thursday from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. and on Friday from 1 to 1:45 p.m. Services will be held at St. Peter's Church, Cookshire on Friday, June 18th, at 2:00 p.m. with the Reverend Ron West officiating. Interment in the Island Brook Cemetery. Donations to the Heart and Stroke Fund would be gratefully appreciated by the family.



Death

RAWLINGS, Harriett — Peacefully at the Sherbrooke Hospital on Wednesday, June 16, 1993. Harriett Brownlow in her 84th year. Beloved wife of the late Percy Rawlings. Dear mother of Valerie and sister of Vina and the late Edna, Violet, Lillian, Victor, Wilfred and Lee. Also survived by her devoted nieces, Pearl Rawlings, Ruby Whiting, Betty Smith, as well as other relatives and friends. Resting at Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, where friends may call on Friday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service will be held at Plymouth-Trinity United Church on Saturday, June 19, 1993 at 2 p.m., the Rev. Jane Aikman officiating. Interment in Elmwood Cemetery. As memorial tributes, donations to the Plymouth-Trinity United Church or the Sherbrooke Hospital Foundation would be appreciated by the family.

In Memoriam

SMITH — In loving memory of my dear mother, Muriel Bridges-Smith, who passed away June 17, 1984.

Too dearly loved to be forgotten. Ever remembered by your son
FREDERICK AND BERNICE

Card of Thanks

DESIRISSEAU — Many thanks to my friends and relatives for their help, visits, cards, Teas and suppers prior to my leaving to reside in Ontario. A special thanks to the A.C.W. for their Tea and gift of a watch, the Institute for the Tea and throw, and Audrey Bain for my birthday party. Your kindness will not be forgotten. God bless you all.
MINNIE DESIRISSEAU

MCLEOD, Joan — The family of the late Joan McLeod wishes to express their gratitude to family, and friends for their thoughtfulness and kindness following the recent loss of a dearly beloved mother, wife and sister-in-law. Cards, flowers, donations and expressions of sympathy were greatly appreciated. We would also like to thank the Sherbrooke Hospital staff for their care and compassion.
JOANNE & BRYAN TRUSSLER AND THE MCLEOD FAMILY

HALLAM — The family of the late Eric Hallam express their heartfelt thanks and appreciation to relatives, friends and neighbours in our recent loss of husband, father, grandfather and great-grandfather. To those who came to be with us, for phone calls and memorial donations. The Rev. W. Davidson of St. Luke's Church, Waterloo, Father Richard Bouffard of Eastman, the organist. Their kindness will always be remembered.

**AUDREY (wife)
GORDON, SHIRLEY
& BEVERLEY
AND THEIR FAMILIES**

Eaton Corner

Mrs. George Pinchin
875-5288

Arthur, Lorraine Little and family were supper and evening guests of Mike Buttemer in East Angus. Gordon and Doreen Cairns and family were supper and evening guests of Art and Lorraine on Sunday. Rodger Heatherington, East Angus, spent an evening with Waymond Little, Sandra and Yoland Fortin and Waymond attended the funeral of Carl Bailey.

Brian Gallup, St. Constant, Que. was an overnight guest of his father, Leland Gallup and Elva Glen.

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIALS, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

PLEASE PRINT CLEARLY

19¢ per word. Minimum charge \$4.50.

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices

2850 Delorme Street, Sherbrooke, Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
or 88 Lakeside Street, Knowlton, 8:30 a.m. to 1:30 p.m.
Information: (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

DEADLINE: Noon working day previous to publication.

ALL ORDERS MUST INCLUDE
STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$4.50) \$0.19 x _____ words x _____ days = \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .04 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE () _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

THE RECORD
RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR
EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale

ASBESTOS — Center of town. 11,000 sq. ft. building, large parking lot. Ideal for shopping centre, business already on site. Call (819) 879-7505 days or 879-4279 evenings. 10152

BEAUTIFUL HOUSE in Ayer's Cliff for sale. 4½ rooms, triple garage, large double lot. Please call after 2 p.m. or evenings at (819) 838-5689. 10206

HOUSE TRAILER, 10 ft x 38 ft on rented lot located between Farnham and Cowsaville. New carpet and renovations incomplete. Owner has left the country. Must sell. All reasonable offers will be considered. To see, call Bob (514) 248-2349. 10211

IN DOWNTOWN SHERBROOKE — Close to hospitals, pharmacies, restaurants. Very comfortable house. Asking price in the low 60's. Call anytime at (819) 569-0470. 10141

ROCK ISLAND — Large industrial building for sale or rent. Great potential for starting or expanding a business. Located near Vermont border. All reasonable offers considered. Call (514) 292-5579. 10090

4 Lots for sale

LENNOXVILLE — Clough Street, 70x100, all services. Great location! Ready to build. Price and terms to be discussed. Call (819) 566-0738 or 838-5024. 10082

7 For Rent

A COMFORTABLE HOUSE in the East of Sherbrooke. Very close to hospitals, restaurants, pharmacies. Ideal for a retired couple. Needs very little maintenance. For further information call (819) 569-0470 at your convenience. 10141

APARTMENTS — 3½, 4½, 5½, with exterior pool. Call (819) 823-5336 or 564-4080. 10000

HOUSE — 4½ rooms, semi-furnished, large lawn. Please call after 2 p.m. or evenings at (819) 838-5689. 10206

LENNOXVILLE — 70 BELVIDERE. 1½, 3½, 4½, fridge, stove, balcony, parking. (819) 565-1035 or 843-0317. Sherbrooke: West — 1½, 4½, 346-3022; North — 2½, 4½, heated. 565-2441. 09988

LENNOXVILLE — 5½ at 190 Queen Street. 4½ at 78 Belvidere. 4½ at 36 Vaudry. Call (819) 564-8922, 823-2573 or 346-4177. 10105

RATES

14¢ per word
Minimum charge \$3.50 per day for 25 words or less.

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change:
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge

Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.

We accept Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

7 For Rent

LENNOXVILLE — Large, renovated 4½ room apartment with fridge and stove, private entrance, balcony. Downtown. Available immediately. \$480/month. Call (819) 877-5067. 10112

LENNOXVILLE — Quiet building. 4½ room apartment. Available July 1st. Call (819) 569-3118. 10120

LENNOXVILLE — 1 bedroom apartment. Available June 26. Private home, residential street. Includes: fridge, stove, hydro, heat, hot water, snow removal. Call Gilles (819) 566-1858 or John 876-7737. 10157

LENNOXVILLE — Attractive 4½ in 4-plex, with seniors, at 67 Queen Street. Close to all services. Call (819) 563-5299. 10160

LENNOXVILLE — 2½ heated, fridge and stove, quiet. Perfect for a single person or senior. Call (819) 562-4456. 10191

LENNOXVILLE — 3½, 4½ and 5½. Quiet surroundings. Near bus stop. Available now. For more information call (819) 563-7449. 10194

LENNOXVILLE — 4½ room apartment. Available July 1. Call (819) 569-3118. 10211

MAGOG — Residential area. 5½ room apartment, 2 bedrooms, large living room, carpets, vertical blinds, washer and dryer entrance, 2 balconies, lawn, parking, private entrance, second floor. Excellent condition. Adults. Available July 1. (819) 843-4870. 10244

NORTH WARD, SHERBROOKE — Within walking distance to Sherbrooke Hospital. 6½ in duplex, 2 car parking, lots of storage space. Available July 1. Call (819) 346-5700. 10094

PLACE OXFORD — 3½, 4½, 5½, semi-furnished or not. Quiet and well-maintained building, storage, balcony, central vacuum, laundryroom, parking, bus, accommodation, park. (819) 823-6914. 10205

SHERBROOKE — Evangeline Street. 4½ room apartment, furnished. Available July 1. Call (819) 569-1834. 10249

STUDENTS OR QUIET PEOPLE — 3½, 4½, 5½, heated, furnished or not, near Belvedere, not far from Lennoxville. Close to park, grocery and bus. Call (819) 829-1016 or 822-3402. 10061

SUBLET — LENNOXVILLE. 4½ room apartment, \$400/month. Park, pool, quiet. Available July 1. Call anytime at (819) 822-2136. 10108

5½, 6½ ROOMS — LENNOXVILLE. Located at Mitchell Street. Available July and September, 1993. Super large condo style. Call (819) 569-4977. 10182

10 Rest homes

LONDON RESIDENCE — Large room with private bathroom. Call-bells, nurse on premises, elevator, 24 hour surveillance, social activities. Call (819) 564-8415. 10023

MAPLE MANOR has room for elderly in Ayer's Cliff by the lake. Family style living with personal long-term care. Call (819) 838-5550. 09900

20 Job Opportunities

JANITOR for restaurant / pub in Lennoxville. (819) 562-4589, leave message. 3 hours/day, 7 days/week. 10217

JOB OFFER: Bilingual assistant to owner of small Inn. Tasks vary from reception to chamber maid. (514) 243-5532. 10219

LOVING RESPITE CARE needed for severely handicapped teenaged girl, weekends, beginning July. Experience preferred, but must be flexible, patient, able to take on responsibility, be in good physical condition and look forward to developing an uncommon, but rewarding relationship over time. Apply to: Box 354, Cookshire, Que., J0B 1M0. 10036

PERSONAL CARE EMPLOYMENT AGENCY, Toronto — \$900 net/month, live-in kind person, comp., hskp, driver, Europ. cooking, for elderly lady, Toronto. \$850-\$800 many live-in openings available for August/September. (416) 922-1189. 10185

21 Sales Reps Wanted

SHERBROOKE...Sales opening in food distribution. Vehicle supplied, we show you how. For interview, call now (819) 821-3663. 09992

25 Work Wanted

HANDYMAN — To do odd jobs, small carpenter jobs, painting, yard work, mowing lawns, chores for farmers, clipping cows and have truck and small trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 09659

NEED SOME WORK DONE? Student with experience can paint your home, do yard work, strip furniture, etc. Call Mike at (819) 875-3188. 10220

26 Courses

REGISTER NOW! Classes in basic mime, technical mime, juggling, theatrical clown, improvisation, eye and hand coordination. Also special classes for physically challenged and mentally handicapped persons. For information call (514) 539-4065. 10100

29 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 08518

FRENCH SUMMER SESSION kids, 9 to 14 years old, \$40/week. Elaine, Magog. (819) 847-3965. 10221

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 09998

40 Cars for sale

1968 DODGE POLARA, second owner, really good condition. 318 motor, green, 4 door, 72,000 miles. Trade or reasonable offer. To see call (514) 248-2549. 10210

1986 DODGE LANCER - 5 door hatchback, fuel injected, A-1 condition, color Burgandy inside and out, bucket seats, very clean, good tires. \$2395. (514) 539-1727. 10216

1986 MUSTANG LX, 2.3 litres, 4 cylinders, standard. \$2,000. Call (819) 842-2747 after 6 p.m. 10204

1991 FORD TEMPO L, 4 door, air conditioning, manual, AM/FM stereo, 52,000 km., excellent condition, very clean. \$5,950. Call (819) 864-6708. 09724

41 Trucks for sale

1990 CHEVROLET PICK-UP TRUCK, Silverado, 305 motor, lock differential, heavy-duty suspension, 78,000 km., cap, trailer package. Fully equipped including air conditioning. \$13,000. Call (819) 872-3657 after 5 p.m. 10247

43 Campers — Trailers

TENT TRAILER for sale — 1986 Starcraft. Call (514) 539-1508. 10213

1986 BONAIR HOUSE TRAILER, 29.5, A-1 condition, separate bedroom, \$10,500. Call Francine at (819) 569-9931 days or (819) 566-6790 evenings. 09906

20 FT. 1979 Ford motorhome, 2 air conditioners, 3-way fridge, stove, heater, toilet, shower, awning, trailer hitch, sleeps 4, very good condition. \$13,000 negotiable. (819) 843-7117. 10218

57 Antiques

A L'ETAGE ANTIQUES — Widest assortment of glass and porcelain in Quebec. Furniture, knick-knacks. Open: Friday 1-5, Saturday 10-5, Sunday 12-5, anytime with appointment. 142 Foster Street, Foster. Call (514) 539-2303. 10041

42" ROUND TABLE, 4 pressback chairs, buffet with bevelled mirror, gunstock chair, rope bed, Pine dresser with 2 doors, chiffonier. Call (819) 569-6206. 10239

60 Articles for sale

COUCH, CHAIR and tables for sale. 3 years old, modern, grey with color pin-stripes, in good condition. Call (819) 823-8997. 10179

FIBROBEC TRUCK CAP with liner, to fit '89 Chevrolet 8 foot box, 3/4 ton. \$800. Call (514) 248-7324 or 248-3679. 10242

FOR SALE — 2 fridges and 2 stoves. Excellent condition. Call (514) 243-6656, Shelley. 10246

HAMMOCKS — The ideal Father's Day gift. Hand made, strong, durable, comfortable, long-lasting, fun to enjoy. Only \$50. Call (514) 539-0406. 10030

HAY — Custom round baling, wrapped or dry. Call (819) 872-3478. 10240

RAILROAD TIES for sale, large and small lots. Call after 6 p.m. at (819) 346-3426 or 837-2285. 10203

VARIOUS WORKS OF ART: Dali, Brynner, Faulkner, Perrault. Call (819) 837-2014. 10097

60 Articles for sale

1 MOTORCYCLE COVER for big Honda, 1 brand new motorcycle tire, Michelin 100-90-18, 1 black leather jacket, size 40, 2 pairs of black motorcycle gloves, 2 black helmets. Call Andre at (819) 821-0138 after 5 p.m. 10161

1987 BONAIR CAMPER, 19 feet, fully equipped, T.V. antenna, awning, porsion bars, like new, \$6,750. 1985 Honda 3-wheeler, Big Red 250, with reverse, like new, \$1,500. Boat trailer (not factory made) and an older type wood boat, 14 ft. long, \$475. Call (819) 872-3657 after 5 p.m. 10247

24 FT. ROUND POOL with deck and accessories. Great buy! \$1,200 negotiable. Call (819) 847-2384. 10106

4 DUNLOP ALL-SEASON tires, 10R 15 LT, very good condition, \$150. Call (819) 843-8395. 10236

62 Machinery

NEW HOLLAND MOWER, 7 foot, No. 451, 3 point hitch, \$500. Also 1 H. Cub mower, 5 foot, for parts, \$150. Hay wagon for square bales, with racks, 8x18 ft., \$600 or best offer. Call (514) 298-5632. 10229

63 Collectors

PRIVATE COLLECTOR from Eastern Townships wants to buy Canadian and European works of art. Call (514) 297-3720. 09794

65 Horses

5 HORSE STALLS available now. Full board: \$200/month. Modern renovated facilities. Daily turn-out, 56 acres. Personal attention. Excellent conditions. 118 Fulford Road, minutes from Knowlton and Bromont. Call (514) 539-4065. 09961

66 Livestock

COWS AND CALVES, for reproduction, Highland breed. Call (819) 849-7512 after 5 p.m. 10238

67 Poultry

BIG SPECIAL ON TURKEYS, 9 weeks old. Also turkeys, 3-5-7 weeks old, ducks, pheasants, Chukar partridges, quails, guineas, geese, Barred Rock, roosters, layers, Bandy, etc. Mason Feather Farm, Lennoxville, (819) 564-8838. 10245

68 Pets

DOG IN NEED of good home. Lab and St. Bernard mix, female, 1½ years old. Good disposition, kind to children. For information call (514) 538-3539 after 5 p.m. 10579

DOGS AND CATS — Premium pet food delivered to your door. Sold only by independent distributor. Breeder and vet inquiries welcome. Guaranteed satisfaction. (514) 538-5211. 09853

PUG (CARLIN) PUPPIES for sale, born March 14, 1993, almost paper trained. \$300. Also registered Pygmy goats. Call (514) 248-7667. 10199

70 Garage Sales

BEEBE

Beautiful antique bedspreads (lace), spoon collection, Royal Daltons, sterling pieces, estate jewellery, tools, air conditioner, some Roger's Bros. silver plate flatware, crystal, WWII army coat, furniture, linens, some collectibles. Friday, Saturday, Sunday, June 18, 19, 20, 9 a.m. to 5 p.m. Beebe/Graniteville Road, watch for signs. (819) 876-5492. 10201

BROME

Multi-family lawn sale, 259 Jackson Road, Brome, Saturday, June 19 from 9 a.m. to 4 p.m. Dishes, books, furniture, car seat, etc. Something for everyone. 10227

70 Garage Sales

BROMPTONVILLE

521 Route 143. Moving Sale. Saturday, June 19 and Sunday, June 20 from 8:30 a.m. to 6 p.m. 30 inch gas stove, bureaus, dishes, tools, something for everyone. 10223

BURY

Multi-family. 625 Brooks Street. Bury, 8 a.m. to 4 p.m. Saturday, June 19. Crafts, crib, changing table, swing, stroller, car seat, sleigh, Fisher Price toys, clothes to size 5, chesterfield and chair, dishes, etc. 10200

CLEVELAND TOWNSHIP

206 Route 116. Saturday, June 19 from 9 a.m. to 4 p.m. and Sunday, June 20 from 10 a.m. to 4 p.m. Treasures galore! 10192

KNOWLTON

Wood-burning kitchen stove, 2 motor bikes (Mo-Peds), tools, pet carrier, loads of household items. Saturday, June 19, 10 a.m. 27 Stockwell. Rain or shine. 10215

LENNOXVILLE

Ingham Road, off Route 143. Multi-family garage sale. Rain or shine. Saturday, June 19 at 8 a.m. 10202

LENNOXVILLE

The Big One! 41 Lorne Street (corner of Speid) on Saturday, June 19. 10226

NORTH HATLEY

Super moving sale. Antique armoires, tables, desks, paintings, household items, tools, odds and ends, interior, rain or shine. Saturday and Sunday, June 19 and 20, 3120 Capelton Road, North Hatley. 10237

WINDSOR

2 Multi-family. 376 and 390 chemin Goshen. Saturday and Sunday, June 19 and 20. Slide-in camper, all equipped; antiques, old comic books, dishes, baby's clothes, children's bikes, stroller, high chair, knick-knacks, much more. 105971

72 Farmers' Market

LENNOXVILLE FARMERS' MARKET, Speid Street, opening Friday, June 18 from 5 p.m. to 7 p.m. Vegetables, baked goods, flowers. 10109

82 Home Improvement

GET READY FOR SUMMER! Reliable man, 25 years experience in roofing, painting (industrial, exterior, interior), carpentry, major-minor barn repairs, masonry. Reasonable rates. Call Allen (819) 847-2384. 10106

HOUSE PAINTING — Interiors and exteriors. Service for outside of city. Call evenings at (819) 563-8983 or Fax: (819) 346-6585. 10063

88 Business Opportunities

LOCAL VENDING ROUTE: \$1200.00 a week potential. Must sell. 1-800-653-VEND. 10122

VENDING ROUTE: Local. For sale. Strong and solid cash business. High traffic locations. Newest and hottest machines on market. 1-800-284-VEND. 10172

94 Bible Studies

GET FREE BOOK "Anti-Christ and New World Order" with 24 free bible studies completed. Order at: "Good News For Today". 1499 Mi-Vallon, Rock Forest, Que., J1N 1V6. 09137



Having a garage sale, flea market or a farmers' market this week? Advertise in The Record classified section to let the people know where to go for the bargains! Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088

BY MAIL: Use this coupon

IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:

Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 1:30 p.m.

DEADLINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE
STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

THE RECORD
RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR
EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT CLEARLY

CATEGORY NAME

CATEGORY NUMBER

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$3.50) \$0.14 x _____ words x _____ days = \$ _____

(multiply) x .07 GST _____

SUBTOTAL _____

(multiply) x .04 PST _____

TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____

STREET ADDRESS _____

PROVINCE _____ POSTAL CODE _____

TELEPHONE () _____

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:

CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐

CREDIT CARD PAYMENT:

MASTERCARD ☐ VISA ☐

CARD NO. _____

EXPIRATION DATE _____

SIGNATURE _____

Special

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.

NO REFUNDS

Thursday, June 17, 1993

NORTH

♠ 8 6 5 3

♥ J 7 4 2

♦ K 8 5

♣ K 4

WEST

♠ J 7

♥ 6

♦ A J 9 6 4 2

♣ Q 10 9 7

EAST

♠ K 10 9 2

♥ Q 10 9 8 5 3

♦ ---

♣ J 8 2

SOUTH

♠ A Q 4

♥ A K

♦ Q 10 7 3

♣ A 6 5 3

Vulnerable: North-South

Dealer: South

South

1 ♠

3 NT

West

1 ♦

Pass

North

Dbl.

Pass

East

1 ♥

Pass

Opening lead: ♦ 6

Bidding the game away

By Phillip Alder

Louis Kronenberger said, "The trouble with us in America isn't that the poetry of life has turned to prose, but that it has turned to advertising copy."

That happens in bridge, too, when an opposing bid gives declarer enough information about the lie of the cards to make a contract that might otherwise have failed.

The play in today's deal — from South Africa, not America — was made much easier for South by the East-West activity.

In the United States, West would either pass or make a weak jump overcall of two diamonds. The one-diamond overcall on such a weak hand serves little purpose. Even though North's negative double showed 4-4 in the majors, East mentioned his long suit. South bid what he thought he could make.

West should have led his heart, but he selected his fourth-highest diamond. South won in hand with the seven and returned a diamond, West's nine forcing dummy's king. Next came a successful finesse of the spade queen, bringing declarer's trick total to eight.

A 3-3 spade break would be sufficient, but that didn't seem likely. Instead, South decided to let an opponent supply the ninth trick. He played off the A-K of hearts, the A-K of clubs and the spade ace before exiting with a club.

If East won this trick, eventually he would have to concede a trick to dummy's heart jack; whereas if West played the club queen to swallow his partner's jack (the Crocodile Coup), eventually he would have to concede a trick to declarer's diamond queen.

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

Thursday, June 17, 1993

Your Birthday

Thursday, June 17, 1993

Prudent management of your resources will be required in the year ahead. You'll have better earning potential than you previously had, but you may also be a bit more extravagant than usual.

GEMINI (May 21-June 20) Until the funds are safely in your bank account, don't consider it a fait accompli. Something on which you're counting might be unexpectedly withdrawn. Trying to patch up a broken romance? The Astro-Graph Matchmaker can help you to understand what to do to make the relationship work. Mail \$2 and a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163.

CANCER (June 21-July 22) It's best not to ignore your better judgment today and go along with an individual who has always been undependable or misinformed. Think for yourself.

LEO (July 23-Aug. 22) Irresponsible work habits might catch up with you today. The closet in which you've been stuffing those unfinished projects may finally give way.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Today you might have to explain your way out of a complicated situation if you get involved with the wrong associates. Be discriminating.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Be sure your objectives are clearly defined today. If not, you might get off on a bad start and later not be able to correct your course.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Today if you get involved in a critical endeavor with others, don't be afraid to ask questions about things you don't understand. Keep your ego out of the picture.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) This might not be one of your better days for being either a buyer or a seller. In each instance, you might impulsively do something wrong.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Be very careful as to whom you go for advice today. Someone might give you some way out suggestions, which you could compound into something even more foolish.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) If your methods and routines are too firmly structured today, they could inhibit rather than enhance your efforts, because you won't be prepared to deal with the unexpected.

PISCES (Feb. 20-March 20) A misunderstanding with a close friend might erupt today. If you don't take time to hear what he/she is trying to tell you, it might jeopardize your relationship.

ARIES (March 21-April 19) Listeners might not be very receptive to your ideas today. They may either feel you're forcing your views on them or they could think you're a little kooky.

TAURUS (April 20-May 20) You may be harboring some misconceptions regarding something you were recently taught. Before you pass onto others what you think you know, have your information verified.

ASTRO*TONE™

Your expanded daily horoscope

1-900-740-1010

Access Code 100

95 cents per minute.

Touch-tone phones only.

Father's Day Poem

FATHER

F is for the faithfulness he showed us,
A is for his arms that held us tight
T is for the trust we had in him
H is for his heart that was filled with right
E is for his eagerness he had to please us
R is for his regal personality
Put them all together they spell father
A man who gave his all to life
A man who was dearly loved by his wife and family

Written for Stephen M. Bryant
Born the year of
Confederation 1867
died at the age of 92

Evelyn Bryant Beaudoin
Sherbrooke, Que.

BONK

LUCY, YOU'RE THE WORST PLAYER IN THE HISTORY OF THE GAME!

YOU CAN'T PROVE THAT! YOU SHOULD NEVER SAY THINGS THAT YOU CAN'T PROVE!

IN ALL PROBABILITY, YOU ARE THE WORST PLAYER IN THE HISTORY OF THE GAME!

I CAN ACCEPT THAT...

ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender

FATHER, THIS IS KING GUZ AND ALLEY OOP OF MOO!

MOOVIAN? DOES THIS MEAN THE ENEMY HAS FOUND OUR HIDDEN DOMAIN?

I LED THEM HERE, FATHER! THEY HELPED US TRANS-PORT THE HERBS WE NEED!

SO THE ENEMY HAS BECOME A FRIEND? THAT PLEASES ME!

YOUR KINDNESS WILL SAVE MANY OF OUR PEOPLE! SOME OF HIS MOOVIAN!

WHERE IS THAT MAGIC MAN? YOU MUST DRINK HIS HERBAL BREW!

I WILL GET HIM!

NO, MY SON, DO NOT LEAVE! FOR ME, THE WONDROUS HERBS HAVE ARRIVED TOO LATE!

EEK & MEEK® by Howie Schneider

WHERE'S THE STUFF?

THERE SHE IS

WELL, IT'S IN THE YARD, ISN'T IT?

FRANK & ERNEST® by Bob Thaves

I'M A SELF-MADE MAN, FRANCINE!

OH, YOU SHOULDN'T BE THAT HARD ON YOURSELF.

WINTHROP® by Dick Cavalli

WHAT DO YOU THINK YOU'LL REMEMBER MOST ABOUT SCHOOL WHEN YOU GRADUATE?

SLIMMER VACATIONS, RECESSES AND FIRE DRILLS.

GRIZZWELLS® by Bill Schorr

AS YOU KNOW, GUNTHER... I HATE LONG GOODBYES...

ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson

YOU SHOULD TRY PARASAILING, DAD!

NO WAY

IT LOOKS LIKE FUN!

HMPF

AH, YOU'RE CHICKEN!

DADDY ISN'T CHICKEN AND HE ISN'T PARASAILING!

CHICKEN? CHICKEN?!

THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom

WASHING THE CLOTHES USED TO BE A BREEZE... NOW IT TAKES FOREVER!

AND LITTLE WONDER WHY! IS IT JUST MY IMAGINATION...

OR DOES EVERYTHING NOW SAY "WASH SEPARATELY" ON IT?

KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

?

CARLYLE

Do we get extra frequent flyer miles for all the time in the holding pattern?

Crossword

ACROSS

1 Attempt

5 Play —!

9 Certain runner

14 Bull: Sp.

15 Reed

16 Sharp

17 Fjord city

18 Hackman

19 Allow it to be known

20 Dorothy Hamill, for one

22 Coeur d'—

23 — and Pollux

24 System of exercises

26 Particle

29 Spite

33 Word of mouth

37 Extremity

39 Former Genoese magistrate

40 Church society

41 Bladed tool

42 Beauty

43 Kick

44 Throw — (become enraged)

45 Russian cooperative

46 Ashe

48 Rip

50 Peruvian

52 Rather

57 Move furtively

60 Fails to impress

63 — for (request)

64 Singing group

65 Flap the wings wildly

66 Bahamian island

67 Addict

68 City on the Oka

69 Lease again

70 Fraction

71 Uses a shuttle

DOWN

1 Impassive

2 Puccini opera

3 Rhone city

4 Promote

5 Humphrey of films

6 Aid in crime

7 Solitary

8 Suspicious

9 Sweet wine

10 Reykjavik native

11 Stringed instrument

12 Thames town

13 — Descartes

21 Tree-dwelling marsupial

25 Sphere

27 Norwegian king

28 — up (fight)

30 Young horse

31 Give the eye

32 Stagger

33 Family member

34 Asian river

35 Bombast

36 In a precarious situation

38 Dole

42 Munchausen

44 Bow

47 Disentangle

49 Classify

51 Malfunction

53 Automaton

54 Jeweled headband

55 Musical group

56 Senses

57 Bandy words

58 Oil

59 Roman: abbr.

61 — major

62 Row

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15				16				
17				18				19				
20				21				22				
23							24	25				
			26		27	28		29		30	31	32
33	34	35	36		37		38		39			
40					41			42				
43				44				45				
46			47		48		49					
			50		51		52		53	54	55	56
57	58	59			60	61	62					
63					64			65				
66					67			68				
69					70			71				

©1993 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved 06/17/93

Yesterday's Puzzle Solved:

TRAM TESS ANNA

ROMA RAISE LOOP

OPEN IRRESOLUTE

TENTACLE SCENES

INKY BAER

CHASTE SAYAGAIN

HON ERROR NITRO

IRIS YEARN CLAN

ESTES TRYON ATE

FEATHERS NOISES

ARNO USED

TEASED ONELINER

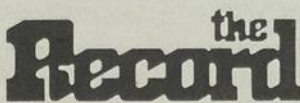
UPSIDEDOWN OOZE

REID DANES TARE

NENE MADE SHAD

06/17/93

Sports



Lansing's sacrifice burns Phillies

MONTREAL (CP) — Mike Lansing's one-out sacrifice fly scored Lou Frazier from third base with the winning run in the 10th inning Wednesday night, enabling the Montreal Expos to defeat the Philadelphia Phillies 4-3.

A lead-off walk by the pinch-hitting Frazier opened the 10th against Phillies reliever David West (1-2).

Tim Laker followed with a sacrifice bunt, but West, after fielding the bunt, threw erratically to second baseman Mickey Morandini, who was covering the bag at first. West's error put the runners at second and third, and Wil Cordero was then intentionally



walked to load the bases.

West struck out Delino DeShields, but went to a 3-2 count on Lansing before Lansing lofted a fly ball to fairly shallow centre field. But the throw by Lenny Dykstra, the centre-fielder, was way off line and the speedy Frazier scored easily.

The victory, before an announced crowd of 14,231, enabled the Expos to win two of the

three games in the series. The Phillies, with a 10½-game bulge over third-place Montreal atop the National League's East Division, have only lost three of 21 series this season.

The Expos split an earlier four-game series in Philadelphia.

The loss was the first in seven extra-inning games for Philadelphia this year.

The Expos were one out away from claiming a 3-2 victory, but Dykstra's two-out solo home run — his sixth — just inside the right-field foul pole, tied the score with two out in the ninth.

Mel Rojas, who had not allowed a hit in 1 2-3 innings of relief, was the victim on the home run. But Lansing's sacrifice fly made him the winning pitcher, improving his record to 2-5.

Expos starter Kent Bottenfield was replaced after pinch-hitter Milt Thompson's two-out, RBI single in the seventh, cut the lead to 3-2. Jeff Fassero struck out John Kruk with the bases loaded to get out of the inning.

Phillies starter Curt Schilling, who had won six straight decisions, left after six innings, trailing 3-1.

Sean Berry, who had moved Montreal ahead 2-1 with a second-inning sacrifice fly, led

off the fifth with his second homer of the season — a towering fly ball that barely scraped the centre-field fence.

The Phillies struck quickly against Bottenfield in the first inning, as Dykstra cashed in a lead-off walk by scoring on Kruk's one-out single.

But Montreal tied it in its half of the inning, after singles by DeShields and Lansing put runners at the corners and Marquis Grissom's fielder's choice brought in DeShields.

Expos notes: Grissom had a team-high 14-game hitting streak snapped Wednesday night . . . Reliever Mel Rojas, who has struggled this season, plans to go back to wearing his old jersey No. 1. Rojas and his teammates were to have a ceremonial burning of his current jersey, with the No. 27 . . . The Expos announced six tryout camps will be staged this summer, four of them in Montreal. The other two are June 30 in Fredericton and July 10 in Ottawa.

Cardinals 3 Pirates 2

Cubs 6 Marlins 4

Giants 6 Reds 5

Braves 5 Mets 2

Astros 5 Padres 4

Expos sign Mainville

MONTREAL (CP) — Martin Mainville, the Montreal-born right-hander who was the Expos' No. 3 selection in the amateur baseball draft earlier this month, was signed by the National League club Wednesday.

Mainville, 17, was taken in the second round, 55th overall, in the draft. He is currently pitching in the Montreal Junior League and will report to the Expos' summer league training camp in Lantana, Fla., after graduating from high school in Montreal next week.

Mainville was the most valuable player last year at the Canadian junior baseball tournament in Kamloops, B.C. He then joined the Canadian squad for the world youth tournament in Mexico City.

Terms of Mainville's deal with the Expos were not divulged, although one source said his signing bonus could be as much as \$140,000.

Jays wait 'til ninth to take Twins

MINNEAPOLIS (AP)—John Olerud's sacrifice fly broke a scoreless tie in the ninth and Jack Morris pitched a five-hit shutout as the Toronto Blue Jays beat the Minnesota Twins 4-0 Wednesday.

Morris (4-7), who entered the game with a 9.91 ERA and hadn't pitched into the eighth inning all year, had a season-high seven strikeouts and didn't walk a batter. He allowed only one runner past second base in his first shutout since June 11, 1992.

Olerud, who singled in the fourth to stretch his hitting streak to 21 games, drove in Devon White, who opened the ninth with a single off Scott



Erickson (3-7). White had moved to second on Luis Sojo's sacrifice and went to third on Paul Molitor's hard single to centre.

After Erickson hit Joe Carter to load the bases, Olerud drove in the first run. Tony Fernandez's single scored Molitor and Ed Sprague drove in two more runs with a single.

Erickson and Morris, two pitchers who were instrumental to the Twins' 1991 World Series championship, matched zeroes through the first eight innings.

Erickson, dragging a 5.86 ERA into the game, struck out nine in 8 2-3 innings. He faced the minimum 12 batters through the first four innings and gave up only three hits through eight innings before getting knocked out in the ninth.

Morris has a career 22-11 record against the Twins and beat them in his previous best outing, an 11-2 decision on May 21.

Notes: Before Wednesday, Toronto hadn't gone more than

two consecutive games without a home run this season. . . . Wednesday was the first time since 1985 that Jack Morris, Paul Molitor and Dave Winfield played on the same field together in their native Minnesota. . . . Olerud's hitting streak is the longest in the majors this season. . . . Winfield's second strikeout of the game in the seventh inning was the 1,550th of his career.

Brewers 7 Orioles 2

White Sox 4 A's 0

Indians 8 Tigers 2

Red Sox 7 Yankees 1

Arguments to follow NHL awards

By Alan Adams

TORONTO (CP) — Hockey fans, get your debating hats on.

Soon after the NHL announces its trophy winners tonight (CBC 7:30 p.m. EDT), the discussions will start. And rest assured that partisan politics will fuel the fires.

For one example, take the Hart Trophy for most valuable player.

The finalists are Mario Lemieux of the Pittsburgh Penguins, Doug Gilmour of the Toronto Maple Leafs and Pat LaFontaine of the Buffalo Sabres.

Lemieux is the sentimental favorite to win his second MVP honor. He missed a quarter of the season with Hodgkin's disease but didn't allow the office battle to take a physical or mental toll on him. He returned with flare, averaging almost three points a game in the stretch run and beat LaFontaine for his fourth scoring title.

But is that to say that Gilmour and LaFontaine are not as valuable to their teams? Would the Toronto Maple Leafs and Buffalo Sabres have gone as far as they did in the regular season without their substantial contributions?

"As far as I am concerned, Gilmour should win," says Hartford general manager Brian Burke. "Look up the definition of valuable in the dictionary."

"And they should create another trophy for Lemieux — the most valuable mortal."

SELKE SHOO-IN

Should Gilmour come up



short, he can take some comfort in that he seems a shoo-in for the Selke Trophy which honors the best defensive forward. His competition is Joel Otto of the Calgary Flames and Dave Poulin of the Boston Bruins.

Teemu Selanne of the Winnipeg Jets has a lock on the Calder Trophy for top rookie. The native of Finland had a rookie-record 76 goals. The competition is Joe Juneau of the Boston Bruins and Felix Potvin of the Toronto Maple Leafs.

Pat Burns of the Maple Leafs is a strong candidate for the Jack Adams Award which recognizes the top coach. It is Burns's third Adams nomination and it would be his second win, having won it as a rookie coach with the Montreal Canadiens in 1989.

"It doesn't really excite me any more," Burns said earlier this week about his nomination. "It's not a question of winning. It's a question of getting up there on national television and thinking of something intelligent to say."

A Leaf win in either the Hart or Selke or Calder or Adams races would end one of the longest droughts in the Maple

Leafs' history. It's been 27 years since a player in the blue and white last captured an individual NHL regular-season award. That honor went to Brit Selby as the top rookie in 1966.

LADY BYNG

LaFontaine is a finalist for the Lady Byng Trophy for the most gentlemanly player along with Adam Oates of the Bruins and Pierre Turgeon of the New York Islanders. There's a sense of irony in Turgeon's nomination in that he was on the receiving end of a vicious slash by Washington's Dale Hunter in the playoffs.

The Vezina Trophy for best goalie is a battle between Ed Belfour of the Chicago Blackhawks, Tom Barrasso of the Pittsburgh Penguins and Curtis Joseph of the St. Louis Blues.

The Norris Trophy for top defenceman has Chris Chelios of the Chicago Blackhawks, Ray

Bourque of the Boston Bruins and Larry Murphy of the Penguins as finalists.

The Stanley Cup champion Montreal Canadiens don't have any finalists in the individual awards and neither do the Los Angeles Kings.

That means that Wayne Gretzky, a nine-time winner of the Hart Trophy, was shut out in balloting for the first time since entering the NHL with the Edmonton Oilers in 1979-80.

Bicycle racing returns to Sherbrooke streets

SHERBROOKE — The streets of downtown Sherbrooke will be taken over by more than 200 top-flight bicycle racers on St-Jean Baptiste Day as racing returns to the city for the first time in more than a quarter-century.

Racers in the *Classique cycliste du centre-ville de Sherbrooke* will run a 1.7-km circuit south along Wellington St., turn up the gruelling King St. hill, right along Peel, turn a sharp left onto Marquette, right on Goodhue and right again down Frontenac before turning back onto Wellington.

Cyclists will hit speeds of up to 60 kilometres per hour coming down Frontenac St. before negotiating the sharp corner onto Wellington.

Elite racers (senior 1-2) have the most demanding race as they will travel 70 kilometres or 43 times around the circuit.

Intermediate racers (senior 3-4) will cover 60 km while juniors aged 16 and 17 will do 50 km on the course.

Bicycle racing has been forbidden on Sherbrooke streets ever since a cyclist died from injuries after falling in a race in 1966. The city lost a lawsuit stemming from the accident.

City officials said Wednesday that St. John's Ambulance attendants will be on standby during the races as will Sherbrooke city police.

The junior racers start at 9:30 a.m. on June 24, the intermediates at 11:15 and the seniors at 1:15 p.m.

Golf tourney to aid cerebral palsy group

SHERBROOKE — The Eastern Townships chapter of the Quebec cerebral palsy association is holding a golf tournament Sunday, July 11 at the Venise golf club.

The format will be Las Vegas with two players per team. Cost is \$50 per person and includes dinner afterward.

To register phone 822-0050 or 829-1144.

All proceeds will be donated to the cerebral palsy telethon.

Harness racing for Ascot Corner Optimists

SHERBROOKE — The Ascot Corner Optimists Club will hold their annual harness racing fundraiser Saturday, June 26.

Fans will be allowed to place bets on about 10 races starting at 1 p.m. at the *Société équestre Quatre Saisons* track at 6290 route 112 in Ascot Corner.

Last year bettors put a total of \$9,800 on the line, with the proceeds going toward the Optimists Club.

Admission is \$3. Children 12 and under get in free.

Wind blows record

EUGENE, Ore. (AP) — Andre Cason ran the second-fastest sprint in history — 9.79 seconds — under any conditions Wednesday.

However, Cason's performance at the U.S. track and field championships was wind-aided and will not count for record purposes.

The fastest 100 ever run was a wind-aided 9.78 by Carl Lewis at the 1988 Olympic trials at Indianapolis.

Lewis also holds the official world record of 9.86, set in 1991 at the world championship in Tokyo.

Cason tore a calf muscle in the 1992 U.S. Olympic trials, and has made a remarkable recovery.

"I feel like a golden child," said Cason, the 1991 world indoor 60-metre champion. "I had a very bad injury last year."

"To look at this year and see how far I've come mentally as well as physically, from being in a cast right about this time last year and being able to sprint again."

In the decathlon, Dan O'Brien showed no ill effects of his prostate infection.

O'Brien, who came within minutes of withdrawing from the start of the 10-event, two-day competition Tuesday and again after the first three events, has 7,117 points after eight events, a lead of 392 points.

"Hopefully, by August, I'll be well," said O'Brien. "I want to go to Stuttgart and show these Germans what we are made of."

To please your
golfing father...

Bags
Shoes
15%



Clothing
20%
Individual Clubs
15%

Golf de l'Estrie
inc.

2690 Chemin des Ecossais
Sherbrooke, Quebec
J1H 5H1
Tel.: (819) 562-4128

... Come discover our specials from June 16th to the 20th.

OPEN 7 DAYS A WEEK FROM 8 A.M. TO 9 P.M.

Oilers trade Klima

EDMONTON (CP) — The Edmonton Oilers continued their house cleaning Wednesday, shipping the enigmatic Petr Klima south to the Tampa Bay Lightning.

Klima, who led the Oilers anemic offence last season with 32 goals and 48 points, was sent to the Florida-based NHL team for future considerations.

RACING DAYS
7:00 p.m.
Saturday, June 19, 1993

REGULAR EVENTS
Late models, Super stocks, Street stocks, Formula 4's plus time trial's late models and super stocks.

Adult admission: \$8.

CANADIANS — Register for "PREFERRED CANADIAN CARD" (Entry and Concessions at par)
(603) 636-2005

RIVERSIDE SPEEDWAY
Brown Road, Route 3
GROVETON, N.H.